

KENWOOD

АУДИО-ВИДЕО РЕСИВЕР ДЛЯ СИСТЕМЫ
ОБЪЕМНОГО ЗВУЧАНИЯ

KRF-V8030D

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

KENWOOD CORPORATION

Подготовка к работе

Эксплуатация

Информация относительно входящего в комплект поставки пульта дистанционного управления (RC-R0808)...


В отличие от обычных пультов дистанционного управления (ПДУ), поставляемый вместе с ресивером ПДУ имеет несколько режимов работы. Эти режимы позволяют дистанционно управлять с помощью ПДУ работой другой аудио/видеоаппаратуры. Для эффективного использования ПДУ необходимо прочитать руководство по эксплуатации ПДУ и разобраться в том, как он работает, и как выполняются переключения его режимов работы.

Использование ПДУ без четкого понимания того, как он работает и как переключаются его режимы работы, может привести к неправильному выполнению функций управления.

Разное

Пульт дистанционного управления

Подготовка к включению

 **Внимание:** внимательно прочитайте этот раздел, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию

Аппараты разработаны для эксплуатации в следующих условиях:

Великобритания и континентальная Европа.....только 230 V переменного тока

Подготовка к работе

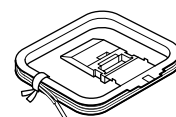
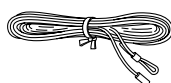
Распаковка

Аккуратно освободите аппарат от упаковки и убедитесь в его комплектности. Осмотрите аппарат и проверьте, не случились ли при транспортировке механические повреждения. Если Ваш аппарат поврежден или не работает, немедленно свяжитесь с фирмой-продавцом или производителем. Если аппарат был напрямую доставлен к Вам, незамедлительно известите транспортную компанию. Только грузополучатель (лицо или компания, принимающая аппарат) может подать иск на перевозчика за повреждения при транспортировке. Мы советуем Вам сохранить оригинальную упаковку на случай позднейшей транспортировки аппарата.

Сохраняйте данное руководство для последующих обращений.

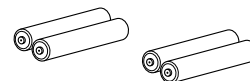
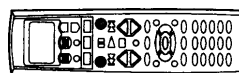
Аксессуары

Комнатная FM антенна (1) Рамочная AM антенна (1)



Пульт дистанционного управления (ПДУ) (1)

Элементы питания (R6/AA) (4)



Меры предосторожности

ВНИМАНИЕ:
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.



ВНИМАНИЕ

Есть опасность удара электрическим током
Не открывать



ВНИМАНИЕ: для снижения риска электрического удара не открывайте корпус (или заднюю крышку). Внутри аппарата нет элементов, ремонтируемых пользователем. Обращайтесь в сервисные центры за квалифицированной помощью.



Изображение молнии в равностороннем треугольнике предназначено для обращения внимания пользователя на присутствие неизолированных элементов внутри аппарата, находящихся под высоким напряжением и могущих привести к опасности электрического удара.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для обращения внимания пользователя на существование важных инструкций по эксплуатации, содержащихся в прилагаемой к аппарату литературе.

При правильном соблюдении всех условий эксплуатации и технических требований, указанных в данной инструкции, срок службы купленного Вами изделия составляет 7 лет. Гарантийный срок эксплуатации изделия соответствует сроку, указанному в гарантийном талоне.


В период срока службы эксплуатация и хранение изделия не может представлять опасность для Вашей жизни, здоровья, причинять вред Вашему имуществу или окружающей среде.

Чистка

Не пользуйтесь для чистки ресивера летучими растворителями, такими как: этиловый спирт, растворители для краски, бензин, бензол и т.п. Используйте для этого чистую сухую ткань.

Не пользуйтесь средствами для чистки контактов. Это может привести к возникновению неисправностей. Категорически запрещается использовать средства для чистки контактов, содержащие масло, так как они могут вызвать деформацию пластмассовых деталей.

Содержание

Внимание: Внимательно прочитайте страницы, помеченные символом  , чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию.

Подготовка к работе	<ul style="list-style-type: none"> △ Подготовка к включению.....2 △ Меры предосторожности.....2 Распаковка.....2 Как пользоваться настоящим руководством.....4 Специальные функции.....4 Названия и назначения органов управления и индикаторов.....5 Установка системы.....8 Подключение аудио компонентов.....8 Подключение видео компонентов.....9 Подключение DVD-проигрывателя (6-канальный вход).....9 Цифровые подключения.....10 Подключение к гнездам AUX IN11 Подключение антенн.....11 Подсоединение системного кабеля.....12 Подключение динамиков.....13 Подсоединения к гнезду PRE OUT13 Подготовка к работе пульта ДУ.....14 Подготовка к воспроизведению с объемным звучанием.....15 Настройка акустических систем.....15
	<ul style="list-style-type: none"> Нормальное воспроизведение.....16 Подготовка к воспроизведению.....16 Прослушивание источника.....17 Настройка звучания.....17 Запись.....18 Аудио запись (аналоговые источники).....18 Видеозапись.....19 Аудио запись (цифровые источники).....19 Прослушивание радиотрансляций.....20 Настройка на радиостанции (не - RDS).....20 Использование RDS (системы радиоинформации).....20 Использование клавиши DISPLAY.....21 Ввод данных о RDS-станциях (RDS AUTO MEMORY).....21 Предустановка радиостанций вручную.....22 Прием предустановленных станций.....22 Прием предустановленных станций по порядку (P.CALL).....22 Настройка по типу программы (PTY-поиск).....23 Эффекты объемного звучания.....24 Режимы объемного звучания.....24 Воспроизведение с объемным звучанием.....25 6-канальное воспроизведение DVD.....26 Удобные функции.....27
	<ul style="list-style-type: none"> Разное Устранение мелких неисправностей.....28 Технические характеристики.....30
	<ul style="list-style-type: none"> Пульт ДУ (отдельный буклет) Инструкции "быстрый старт" Эффективное использование пульта ДУ Дистанционное управления другими компонентами В случае возникновения проблем

Подготовка к работе

Эксплуатация

Разное

Пульт дистанционного управления

Как пользоваться настоящим руководством

Данное руководство разбито на четыре части: Подготовка к работе, Эксплуатация, Разное и Пульт ДУ.

Подготовка к работе

В этой части руководства показано, как подключить к ресиверу аудио- и видеокomпоненты и как подготовить к работе процессор объемного звучания.

Разработчики системы постарались создать как можно более простую и удобную в эксплуатации систему. Однако, так как ресивер работает совместно со всей имеющейся у вас аудио-видеоаппаратурой, соединение системы может быть достаточно сложным.

Эксплуатация

В этой части руководства описано, как осуществляется управление различными функциями ресивера.

Разное

Здесь представлена дополнительная информация, такая как: "Устранение мелких неисправностей" и "Технические характеристики".

Пульт дистанционного управления (см. отдельную брошюру)

Этот раздел включает в себя "Краткое руководство по подготовке к работе". В данной части руководства объясняется, как осуществляется управление работой других компонентов аудио/видеоустройства с помощью пульта дистанционного управления (ПДУ), а также представлено подробное описание всех операций управления, осуществляемых с помощью ПДУ. С помощью ПДУ, поставляемого вместе с ресивером, вы можете управлять работой ресивера и других аудио- и видеокomпонентов (телевизор, видеомагнитофон, проигрыватель лазерных дисков, проигрыватель компакт-дисков и т.д.).

Функция сохранения информации, хранящейся в блоке памяти

Обратите внимание на то, что при отсоединении шнура питания от сетевой розетки или отключении питания аппарата на 3 дня и более, следующие установки будут стерты из памяти:


- Режим питания.
- Включение/выключение монитора
- Установки селектора входов.
- Установки MD/TAPE.
- Предустановка компонентов.
- Установка 6CH/2CH.
- Выходной сигнал изображения.
- Установка режима прослушивания.
- Включение/выключение акустических систем.
- Установки акустических систем.
- Установка режима входного сигнала.
- Уровень громкости
- Установки "полночного" режима.
- Уровни настроек параметров BASS, TREBLE, INPUT.
- Диапазон трансляции.
- Включение/выключение сабвуфера.
- Установка частоты.
- Уровень освещенности
- Предустановленные радиостанции.
- Режим настройки.

Специальные функции

Настоящий звук домашнего кинотеатра

Данный ресивер имеет широкий набор режимов объемного звучания, что позволит вам в полной мере насладиться вашими видеозаписями. Выберите режим объемного звучания в соответствии с имеющимся у вас оборудованием или носителем записи и наслаждайтесь прекрасным звуком!

Dolby Pro Logic и Dolby 3 Stereo

Эта система объемного звучания воспроизводит звук, подобный звуку в хорошем кинотеатре, с носителей видеозаписи, имеющих маркировку .

В режиме PRO LOGIC используется встроенный адаптируемый матричный декодер, с помощью которого выполняется разделение аудиосигналов на следующие каналы: Левый, Центральный, Правый и Канал объемного звучания.

В режиме 3 STEREO сигнал объемного звучания направляется в правую и левую акустические системы (AC), когда используется только фронтальная и центральная AC.

Режим Dolby Digital (AC-3)

Режим Dolby Digital (AC-3) позволяет Вам полностью насладиться объемным цифровым звуком, записанным на носитель с

использованием формата Dolby Digital (AC-3). Dolby Digital (AC-3) предоставляет вплоть до 5.1 независимых цифровых звуковых каналов, обеспечивающих лучшее качество звучания и больший эффект присутствия по сравнению с обычным режимом Dolby Surround.

DTS

DTS (Система Цифрового Театра) представляет собой 5.1 – канальный цифровой аудио формат, который обеспечивает беспрецедентную чистоту, оптимальное разнесение каналов и широкий динамический диапазон при передаче на 5 широкополосных каналов и 1 низкочастотный (сабвуфер) канал.

В режиме DTS 5.1 – канальный цифровой входной сигнал с DTS компакт-диска, лазерного диска или DVD-диска (с маркировкой "DTS") можно воспроизвести в режиме цифрового объемного звучания (Dolby Surround).

Важно: При воспроизведении DTS диска на CD, LD или DVD проигрывателе, на аналоговом выходе возможно появление шумовых помех. Поэтому рекомендуем подсоединить цифровой выход проигрывателя к цифровому входу данного устройства.

Многоканальный звук (система кругового объемного звука SRS "CS")

Система кругового объемного звука SRS позволяет воспроизводить обычные звуковые стерео сигналы в многоканальном режиме. Вы наверняка уже знакомы с качеством звука и звуковыми эффектами, которые предлагает Вам многоканальная система Dolby Digital / DTS благодаря использованию нескольких акустических систем. Данная же система кругового объемного звука позволит Вам при помощи нескольких акустических систем воспроизводить обычный стереозвук (например, аудио компакт-диска) в многоканальном режиме. Система SRS представляет совершенно новую форму воспроизведения "обычного стереозвука".

Новый режим объемного звука DSP.

Данный ресивер оснащен процессором системы DSP (цифровой процессор звукового сигнала), который позволяет использовать широкий диапазон высокоэффективных предварительно установленных режимов воспроизведения, например, таких, как "ARENA" и "THEATER". Данный процессор совместим практически с любым источником звукового сигнала.

6-канальный вход DVD

Если у вас имеется проигрыватель DVD, снабженный 6-канальным выходом, то ваш ресивер позволяет получить полный пространственный звук, который обеспечивают носители DVD с многоканальным кодированием. Так как в данном случае входной сигнал является цифровым, и каждый канал имеет независимый вход, то формируемая звуковая картина является гораздо более совершенной чем та, которая получается при использовании обычных систем объемного звучания.

Универсальный ИК (инфракрасный) ПДУ

Поставляемый вместе с ресивером ПДУ может использоваться не только для управления работой ресивера, но также и для управления работой почти всей вашей аудио- и видеоаппаратуры, в которой имеется функция дистанционного управления. Для этого нужно выполнить несложную процедуру установки, чтобы зарегистрировать в ПДУ подключенную к ресиверу аппаратуру.

Использование макрокоманд

Функция создания и использования макрокоманд позволяет автоматически выполнять последовательно целый ряд функций, например, включение ресивера и подключенных к нему компонентов, выбор необходимого источника и включение режима воспроизведения, путем нажатия одной клавиши. Перед началом создания макрокоманд следует зарегистрировать все необходимые компоненты.

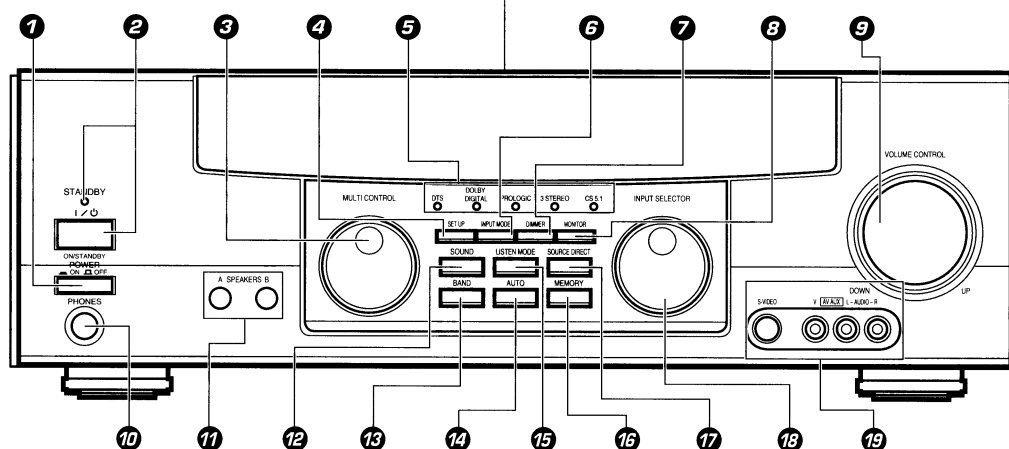
RDS тюнер (с системой радиоданных)

В ресивере имеется RDS тюнер, имеющий несколько удобных функций настройки, таких как: автоматическое запоминание RDS радиостанций для сохранения в памяти тюнера до 40 RDS радиостанций, передающих разные программы, воспроизведение на дисплее ресивера названия станции, на которую в данный момент настроен тюнер, и функция поиска PTY, которая позволяет вам выбирать станции по типу передаваемой программы.

Поиск PTY (Идентификация типа программы)

Позволяет вам настраивать тюнер на определенные станции в соответствии с типом передаваемой программы.

Названия и функции элементов управления



1 Кнопка POWER

Данная кнопка служит для включения / выключения питания аппарата.

2 Кнопка ON/STANDBY (I/O)

Данная кнопка служит для включения аппарата из режима ожидания.

Индикатор режима ожидания.

3 Ручка MULTI CONTROL

Данная ручка служит для настройки ряда различных параметров.

4 Кнопка SETUP

Данная кнопка служит для выбора режимов объемного звука.

5 Индикаторы режимов объемного звука

Индикатор DTS

Данный индикатор загорается при выборе режима объемного звука DTS.

Индикатор DOLBY DIGITAL.

Данный индикатор загорается при выборе режима объемного звука Dolby Digital.

Индикатор PROLOGIC.

Данный индикатор загорается при выборе режима объемного звука Dolby Pro Logic.

Индикатор 3 STEREO.

Данный индикатор загорается при выборе режима объемного звука Dolby 3 Stereo.

Индикатор CS 5.1.

Данный индикатор загорается при включении режима воспроизведения 5.1-канального звука "CS".

6 Кнопка INPUT MODE

Данная кнопка служит для выбора аналогового или цифрового входного источника.

7 Кнопка DIMMER

Данная кнопка служит для регулировки яркости дисплея, а также служит для выбора режима записи.

8 Кнопка MONITOR

Данная кнопка служит для включения режима контроля сигнала источника, подключенного к гнезду VIDEO2/MONITOR.

9 Ручка регулировки уровня громкости VOLUME CONTROL

10 Гнездо PHONES

Данное гнездо служит для подключения наушников.

11 Кнопки SPEAKERS A/B

Данные кнопки служат для включения / выключения комплекта акустических систем А и В.

12 Кнопка SOUND

Данная кнопка служит для настройки параметров звука и звуковых эффектов.

13 Кнопка BAND

Данная кнопка служит для выбора диапазона радиоприема.

14 Кнопка AUTO

Данная кнопка служит для включения режима автоматической настройки радиостанций.

15 Кнопка LISTEN MODE

Данная кнопка служит для выбора режима прослушивания.

16 Кнопка MEMORY

Данная кнопка служит для программирования радиостанций.

17 Кнопка SOURCE DIRECT

Данная кнопка служит для включения режима прямой передачи сигнала источника на усилитель.

18 Ручка INPUT SELECTOR

Данная ручка служит для выбора входного источника

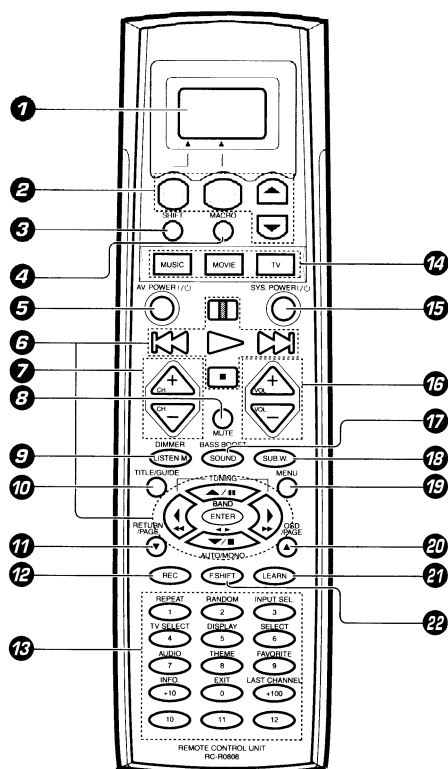
19 Гнезда S VIDEO/AV AUX/AUDIO L/R

Режим ожидания

Когда горит индикатор STANDBY, потребляется незначительное количество энергии, необходимое для сохранения основных параметров памяти. Данный режим называется режимом ожидания аппарата. В этом случае питание аппарата можно включить при помощи пульта дистанционного управления.

Пульт дистанционного управления

Подготовка к работе



В некоторых случаях клавиши (или ручки), отвечающие за выполнение одной и той же функции, имеют разные названия на ресивере и пульте дистанционного управления. В данном руководстве по эксплуатации при различии в названиях соответствующих клавиш (ручек) ресивера и пульта дистанционного управления название клавиши пульта дистанционного управления указывается в скобках рядом с названием клавиши ресивера.

1 Дисплей

2 Клавиши дисплейного меню

Данные клавиши служат для управления дисплейным меню.

3 Клавиша SHIFT

Данная клавиша в сочетании с клавишами MUSIC и MOVIE служит для переключения режима эксплуатации пульта дистанционного управления без изменения текущего источника воспроизведения.

4 Клавиша MACRO

Данная клавиша в сочетании с клавишами MUSIC, MOVIE или TV служит для создания макрокоманд (функция MACRO).

5 Клавиша AV.POWER I/O

Данная клавиша служит для включения и выключения подключенных компонентов.

6 Многофункциональные клавиши

Данные клавиши служат для выбора различных настроечных параметров. Также данные клавиши служат для управления подключенными компонентами.

7 Клавиши CH +/-

Данные клавиши служат для выбора канала.

8 Клавиша MUTE

Данная клавиша служит для временного отключения звука.

9 Клавиша LISTEN M.

Данная клавиша служит для выбора режима воспроизведения.

Клавиша DIMMER (вместе с клавишей F.SHIFT)

Данная клавиша служит для регулировки уровня яркости дисплея.

Также данная клавиша служит для включения режима записи.

10 Клавиша TITLE/GUIDE

Данная клавиша служит для управления подключенными компонентами.

11 Клавиша RETURN/PAGE

Данная клавиша служит для управления подключенными компонентами.

12 Клавиша REC

Данная клавиша служит для управления текущими компонентами.

13 Цифровые клавиши / Клавиши дополнительных функций

Данные клавиши служат для выполнения функций, аналогичных тем, которые Вы можете выполнить при помощи пульта дистанционного управления, входящего в комплект поставки соответствующего компонента.

Для выполнения необходимой функции, название которой указано над клавишей, нажмите клавишу F.SHIFT и затем соответствующую цифровую клавишу. Возможность выполнения тех или иных функций зависит от модели используемого компонента.

14 Клавиша MUSIC

Данная клавиша служит для выбора входного разъема видеисточника, а также для настройки пульта дистанционного управления на тот компонент, который зарегистрирован под выбранным входом.

При подключении аудиокомпонентов фирмы KENWOOD или других производителей к гнездам "MD/TAPE" или "CD" Вы можете управлять соответствующими компонентами при помощи данного пульта дистанционного управления. Для этого необходимо ввести настроечный код соответствующего компонента.

Клавиша MOVIE

Данная клавиша служит для выбора входного разъема видеисточника, а также для настройки пульта дистанционного управления на тот компонент, который зарегистрирован под выбранным входом.

Клавиша TV

Данная клавиша служит для настройки пульта дистанционного управления на управление телевизором или тюнером кабельного телевидения. Положение переключателя источников на ресивере при этом не изменяется.

15 Клавиша SYS.POWER I/O

Данная клавиша служит для включения и выключения ресивера.

16 Клавиши VOLUME +/-

Данные клавиши служат для регулировки уровня громкости ресивера.

17 Клавиша SOUND

Данная клавиша служит для включения режима настройки параметров звука, а также для выбора режимов объемного звука.

Клавиша BASS BOOST (вместе с клавишей F.SHIFT)

Данная клавиша служит для расширения диапазона нижних частот.

18 Клавиша SUB W.

Данная клавиша в сочетании с клавишами VOLUME +/- служит для регулировки уровня громкости сабвуфера.

19 Клавиша MENU

Данная клавиша служит для управления подключенными компонентами.

20 Клавиша OSD/PAGE

Данная клавиша служит для управления подключенными компонентами.

21 Клавиша LEARN

Данная клавиша служит для включения режима программирования функций других пультов дистанционного управления.

22 Клавиша F.SHIFT

Данная клавиша в сочетании с цифровыми клавишами служит для выполнения дополнительных функций. При нажатии и удержании данной клавиши более 2 секунд включается или выключается режим подсветки дисплея.

Установка системы

Произведите подключения, как показано ниже. При подключении соответствующих компонентов системы обращайтесь также к их руководствам по эксплуатации. Не подключайте сетевой шнур до тех пор, пока не произведете все подключения.

Примечание относительно формата DTS

DTS Digital Surround – это цифровой аудио формат с 5.1 отдельными каналами, используемый при записи на компакт-диски, лазерные диски и DVD. Такие носители не могут быть декодированы и воспроизведены на большинстве проигрывателей компакт-дисков, лазерных дисков и DVD. По этой причине при воспроизведении DTS-закодированных носителей через аналоговые выходы проигрывателя появится чрезмерный шум. Чтобы избежать возможного повреждения Вашей системы при непосредственном подключении аналоговых выходов к усилителю, необходимо соблюдать некоторые предосторожности. Чтобы насладиться звучанием DTS Digital Surround, внешний 5.1-канальный декодер DTS Digital Surround должен быть подключен к цифровому выходу проигрывателя компакт-дисков, лазерных дисков или DVD (S/P DIF, AES/EBU или TosLink).

Примечания

1. Надежно подключайте все кабели. Плохое соединение может препятствовать воспроизведению сигнала или стать причиной появления шумов.
2. Перед подключением или отключением соединительных кабелей обязательно отсоединяйте сетевой шнур от розетки. Подключение/отключение соединительных кабелей без отключения от сети может привести к неправильной работе и повреждению аппарата.
3. Не подключайте к аппарату сетевые кабели компонентов, потребляемая мощность которых превышает указанную на розетке аппарата.

Аналоговые подсоединения

Аудио подсоединения осуществляются с использованием RCA кабелей. Кабели этого типа трансформируют стерео аудио сигнал в "аналоговую" форму. Это означает, что аудио сигнал соответствует реальному 2-канальному аудио формату. Данные кабели, как правило, имеют на концах по 2 штекера (красный – для подключения к правому каналу, белый для подключения к левому каналу). Обычно эти кабели входят в комплект поставки системы, но в случае необходимости их можно приобрести в ближайшем специализированном магазине.

Неисправность микрокомпьютера

Если даже при правильном подключении компонентов аппарат не работает или имеет место ошибочная индикация на дисплее, проинициализируйте микрокомпьютер, как описано в разделе "В случае возникновения проблем".

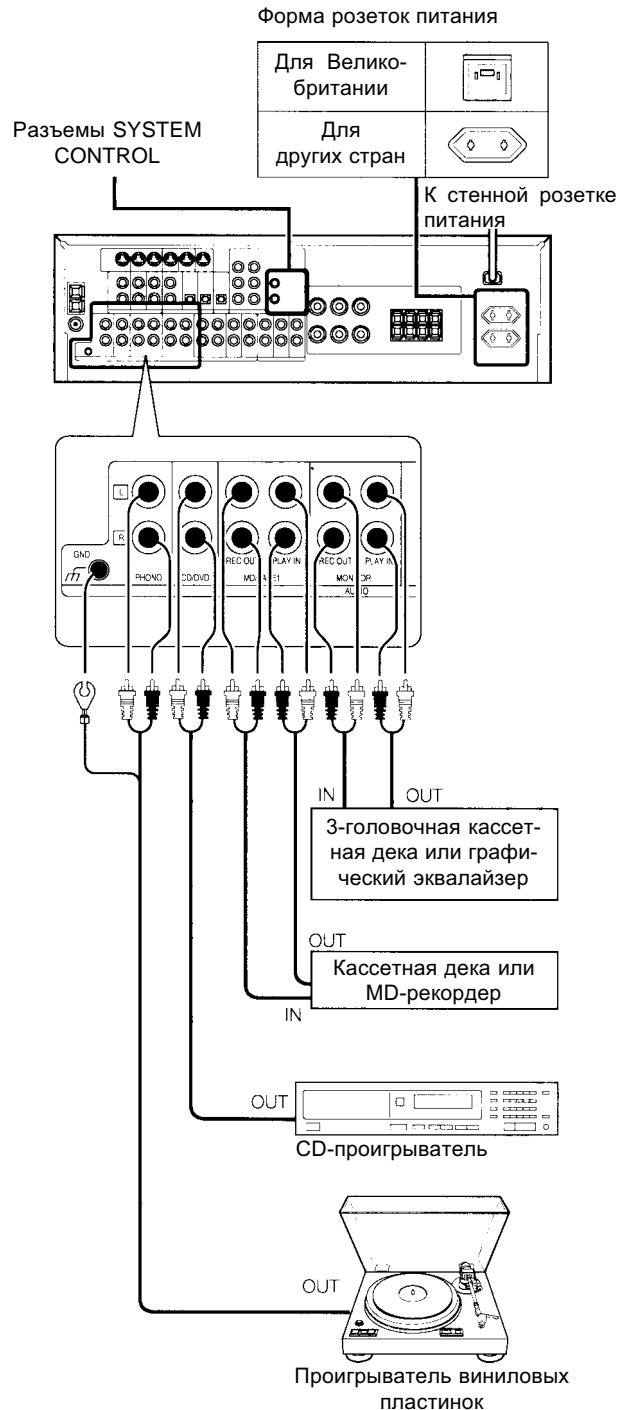
ВНИМАНИЕ

Выполните следующие указания. В противном случае вентиляционные отверстия будут заблокированы, что приведет к повреждению аппарата или возникновению пожароопасной ситуации.

- Ресивер KRF-V8030D следует устанавливать поверх всей системы компонентов.
- Не устанавливайте на данный ресивер предметы, препятствующие обеспечению надлежащей вентиляции.
- При установке вокруг ресивера следует оставлять свободное пространство, равное или превышающее указанные ниже значения (измеряется от наиболее выступающей части аппарата).

От верхней панели: 50 см От боковых панелей: 10 см
От задней панели: 10 см

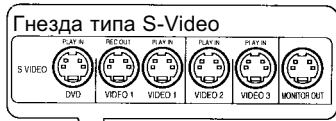
Подключение аудио компонентов



При цифровом подключении к данному ресиверу проигрывателя компакт- или мини-дисков качество звука значительно повышается.

Подсоединение видео компонентов

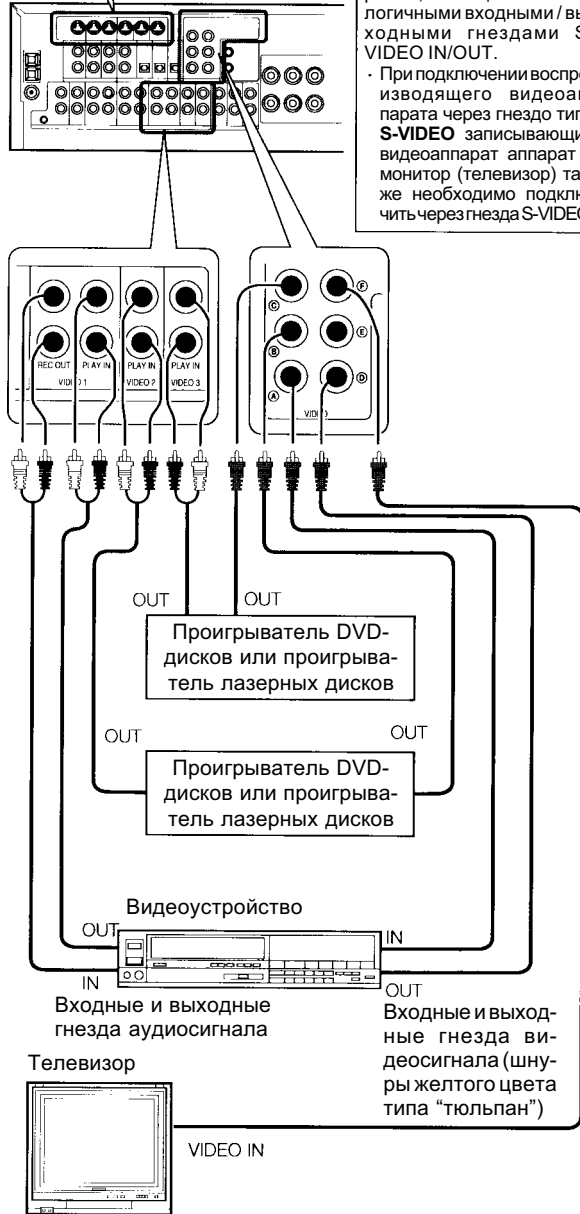
Подготовка к работе



О гнездах типа S-VIDEO

Гнезда типа S-VIDEO следует использовать для подключения к видеоаппаратам, оснащенным аналогичными входными/выходными гнездами S-VIDEO IN/OUT.

- При подключении воспроизводящего видеоаппарата через гнездо типа S-VIDEO записывающий видеоаппарат и монитор (телевизор) также необходимо подключить через гнезда S-VIDEO.

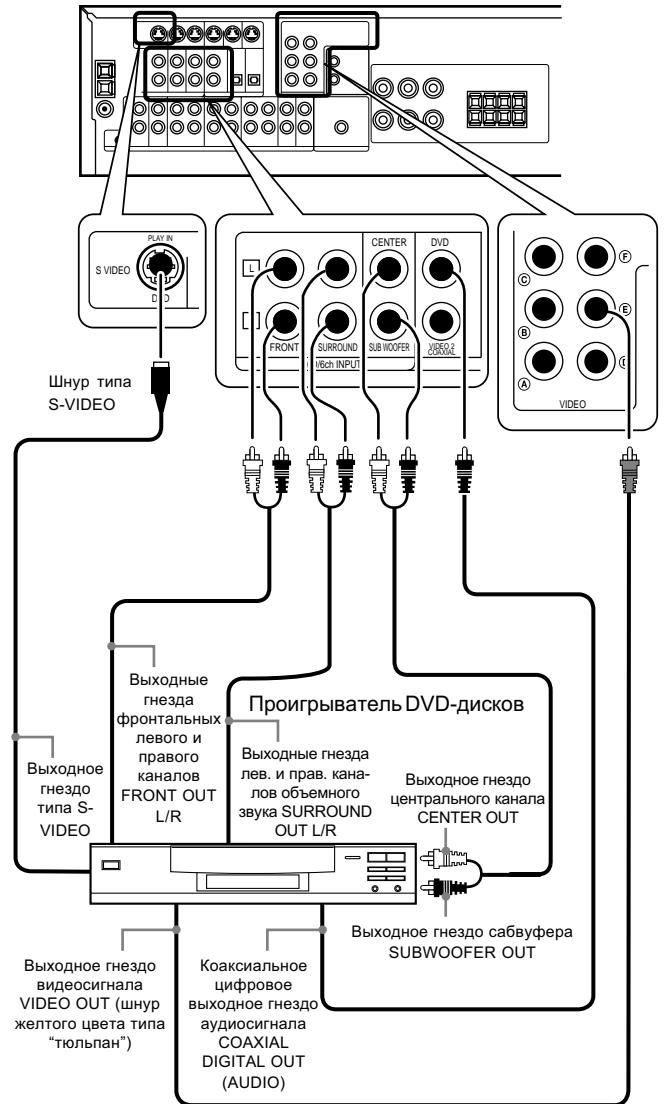


Входные гнезда видеосигнала (шнур желтого цвета типа "тюльпан")

Видеокомпоненты с цифровым выходным звуковым сигналом необходимо подключать к гнездам VIDEO2 или VIDEO3.

Подключение проигрывателя DVD-дисков (6 канальный вход)

Перед подключением проигрывателя DVD-дисков к данному ресиверу через цифровые гнезда внимательно ознакомьтесь в разделе "Настройка режима входного сигнала" на следующей странице.

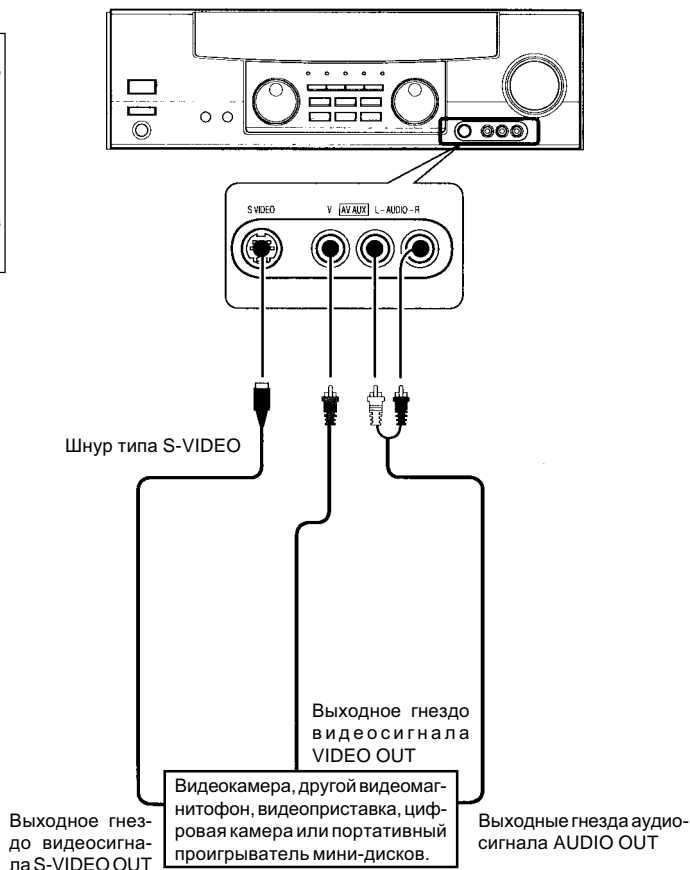


Для отключения акустических систем нажмите клавишу MUTE.

Подключение к дополнительному входному гнезду AUX IN

Дополнительные входные гнезда AUX IN предназначены для подключения таких видеокомпонентов, как видеокамера или игровая приставка.

Подготовка к работе

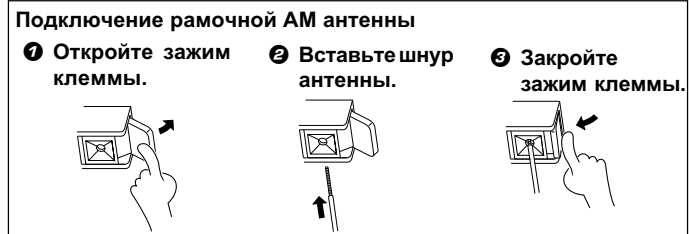


- Для выбора источника, подключенного к гнездам AUX IN, при помощи ручки INPUT SELECTOR выберите параметр AV AUX.
- При подключении источников аудиосигнала таких, как проигрыватель мини-дисков, шнур видеосигнала не используется.
- При подключении аппаратов с помощью шнура типа S-VIDEO Вы получаете изображение более высокого качества.

Подключение антенн

Рамочная AM антенна

Входящая в комплект поставки рамочная антенна предназначена для использования внутри помещения. Установите данную антенну на максимально возможном удалении от ресивера, телевизора, шнура питания и шнуров акустических систем в том месте, где осуществляется наиболее качественный прием сигнала.

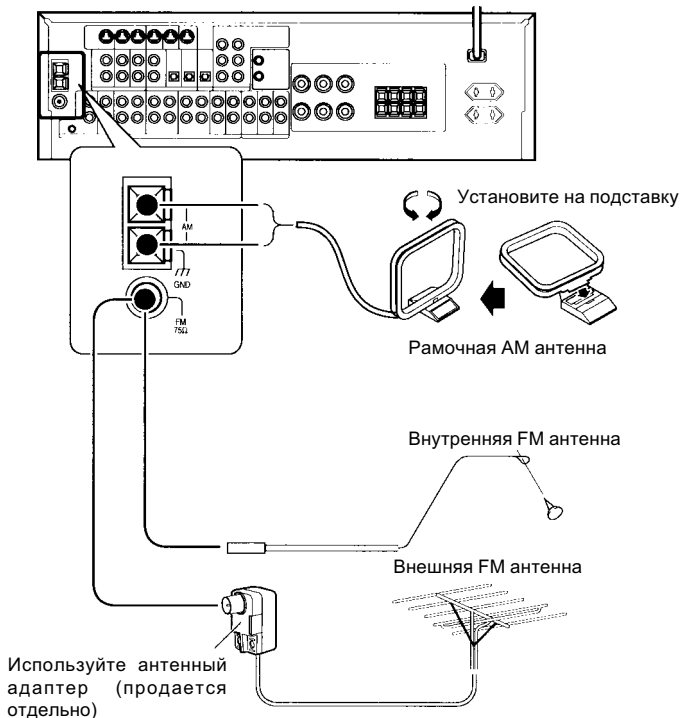
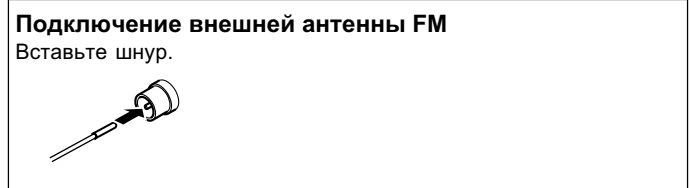


Внутренняя FM антенна

Входящая в комплект поставки внутренняя антенна предназначена только для временного использования. Для приема стабильного сигнала рекомендуется использовать внешнюю антенну FM. При подключении внешней антенны внутреннюю следует отключить.

Внешняя FM антенна

Проведите коаксиальный шнур 75 Ом внешней антенны FM в комнату и подключите его к гнезду FM 75 Ом данного ресивера.



Указания по обеспечению системного управления

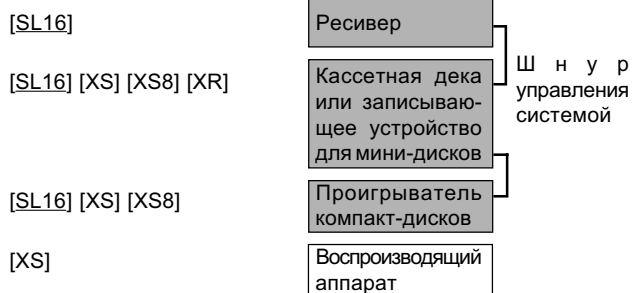
Подключение системных кабелей после установки аудиокомпонентов фирмы KENWOOD позволит Вам управлять отдельными компонентами в рамках единой системы управления.

Данный аппарат совместим только с режимом (SL16). Общее управление компонентами системы невозможно, если на соответствующих компонентах установлен режим (XS8), (XS) или (XR).

Если компонент системы оснащен переключателем режимов, установите данный переключатель в положение (SL16).



ПРИМЕР: Подключение в режиме (SL16). Подчеркнутый параметр означает режим, который необходимо установить для осуществления общего управления системой.



- Для осуществления общего управления компонентами системы их необходимо подключить к соответствующим гнездам данного ресивера. Проигрыватель компакт-дисков следует подключить к гнездам CD. Кассетную деку (или записывающее устройство для мини-дисков) следует подключить к гнездам MD/TAPE. При использовании более одного проигрывателя компакт-дисков (или других аппаратов) только тот аппарат, который подключен к указанным гнездам, может быть включен в общую систему управления.
- Некоторые проигрыватели компакт-дисков и кассетные деки не совместимы с режимом системы общего управления (SL16). Не подключайте основной шнур управления к аппаратам, не совместимым с режимом (SL16).
- Некоторые записывающие устройства для мини-дисков не совместимы с системой общего управления. Не подключайте шнур управления системой к аппаратам, не совместимым с системой общего управления.

Примечания.

1. Компоненты, использующие режим (SL16), не совместимы с компонентами, использующими режимы (XR), (XS) и (XS8). Если в Вашей системе присутствует комбинация таких компонентов, не подключайте шнур управления системой ни к одному из компонентов системы. В данном случае возможно нормальное управление каждым отдельным компонентом без каких-либо потерь мощности или характеристик.
2. Шнур управления системой предназначен для подключения компонентов только фирмы KENWOOD, в другом случае возможны сбои в работе. Также возможна поломка компонентов.
3. Обратите внимание на то, что штекеры шнура управления системой необходимо вставлять в соответствующие гнезда до конца.

Не подключайте шнур управления системой к кассетной деке, подключенной к гнезду MONITOR.

ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ ОБЩЕГО УПРАВЛЕНИЯ

Дистанционное управление

Возможно дистанционное управление данным аппаратом при помощи пульта дистанционного управления, входящего в комплект поставки усилителя или ресивера.

Автоматическое управление

При начале воспроизведения необходимого источника на данном аппарате автоматически выбирается соответствующий источник.

Синхронная запись

При записи с проигрывателя компакт-дисков, мини-дисков или аналоговых дисков режим записи включается автоматически синхронно с началом воспроизведения источника записи.

Подготовка к работе

УСТАНОВКА НАСТРОЕЧНЫХ КОДОВ ДЛЯ АУДИОКОМПОНЕНТОВ ФИРМЫ KENWOOD

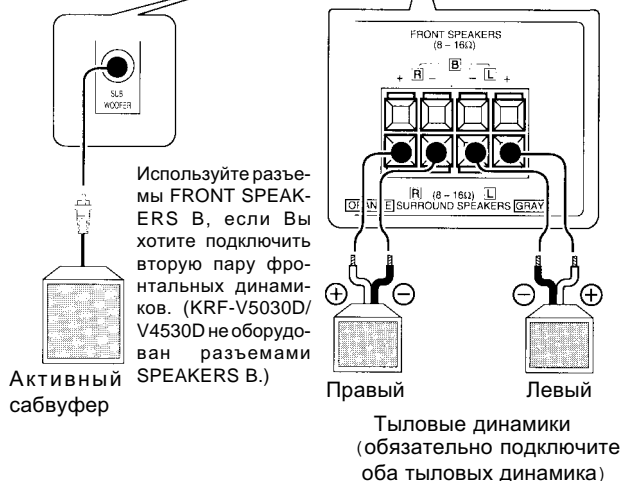
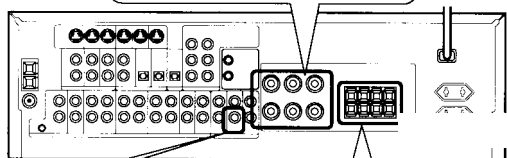
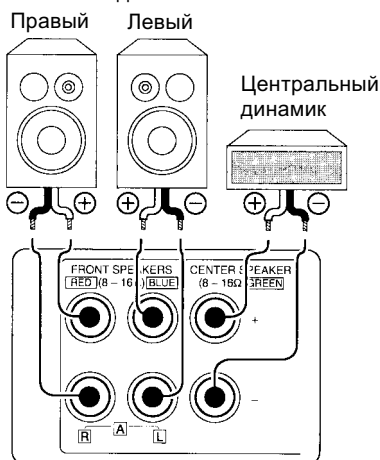
- После завершения всех необходимых подключений Вам необходимо установить соответствующий код для каждого компонента.
- При наличии дистанционно управляемых компонентов фирмы KENWOOD, которые не совместимы с системой общего управления, установка соответствующего кода позволит Вам управлять такими компонентами при помощи пульта дистанционного управления, входящего в комплект поставки данного аппарата (без подключения к ним шнура управления системой). Информацию об установке настроечных кодов дистанционно управляемых компонентов фирмы KENWOOD Вы найдете в разделе "Установка настроечных кодов для других компонентов".

Подключение динамиков

Подготовка к работе



Фронтальные динамики А



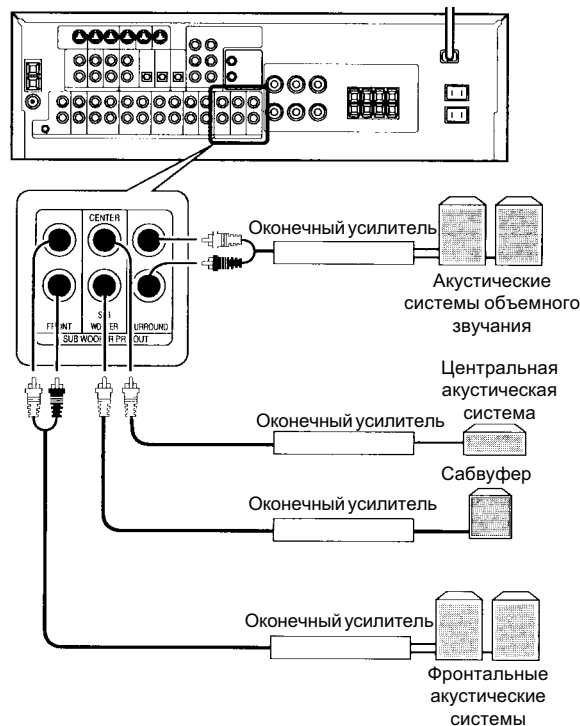
- Не допускайте соприкосновения “+” и “-” кабелей.
- Если перепутаны правый и левый динамики, или кабели динамиков подключены с обратной полярностью, звучание будет неестественным, с сильными акустическими провалами. Поэтому еще раз убедитесь в правильном подключении динамиков и соединительных проводов.

Сопротивление динамиков

Проверьте соответствие сопротивления динамиков значению, указанному на задней стенке аппарата, и подключите динамики с соответствующим сопротивлением. Использование динамиков, имеющих сопротивление, отличное от указанного на задней стенке ресивера, может привести к неправильной работе или повреждению динамиков или ресивера.

Подключение к предварительному выходу PRE OUT

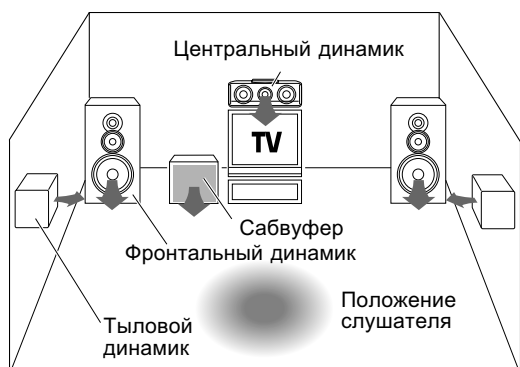
Данный ресивер оснащен дополнительными предварительными выходными гнездами PRE OUT. Данные гнезда предназначены для различных целей. Например, к данным гнездам можно подключать внешний оконечный усилитель. Схема подключения оконечного усилителя указана ниже.



- При прямом подключении акустических систем к гнездам PRE OUT звук воспроизводиться не будет.
- При необходимости использования предварительного выхода PRE OUT установите клавишу “SPEAKERS A” во включенное положение.

Подготовка к работе пульта ДУ

Позиционирование акустической системы



Фронтальная акустическая система: Разместите эти колонки справа и слева перед позицией слушателя. Фронтальные колонки необходимы для всех режимов объемного звучания.

Центральная акустическая система: Эта акустическая система должна находиться перед позицией слушателя. Она необходима для стабилизации звукового образа и способствует восстановлению динамики звука. При использовании режима Dolby 3 Stereo необходимо в каждом случае подключать центральную колонку.

Тыловая акустическая система: Эти колонки размещаются непосредственно справа и слева от позиции слушателя (при необходимости слегка смещаются назад) на одной высоте таким образом, чтобы они располагались приблизительно на 1 метр выше головы слушателя. Эти колонки также обеспечивают эффект перемещения звука и придают ему объемность. Они необходимы для воспроизведения в режиме объемного звучания.

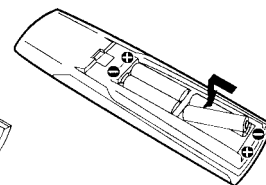
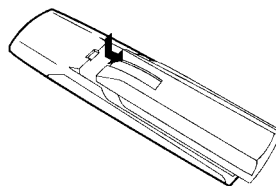
Сабвуфер: воспроизводит мощные басовые звуки нижнего частотного спектра.

- Хотя для создания полной системы объемного звучания необходимы все вышеуказанные акустические системы, можно распределить сигналы между имеющимися в наличии колонками, если нет центральной колонки или сабвуфера. Приведенные ниже настройки обеспечивают наиболее достоверное объемное звучание от колонок, имеющихся у Вас в наличии.

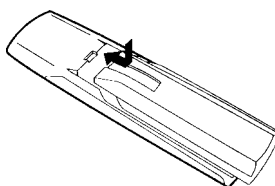
Установка батареек

❶ Снимите крышку.

❷ Вставьте батарейки.



❸ Закройте крышку.



- Вставьте четыре батарейки размера AA (типа R6), соблюдая правильную полярность.

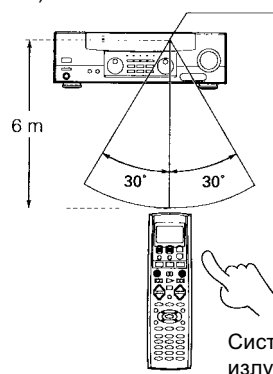
Подготовка к работе

Принципы управления

Если горит индикатор **STANDBY**, питание ресивера включается нажатием клавиши **SYS.POWER** на пульте ДУ. После включения питания нажмите клавишу нужной Вам функции.

Диапазон управления (прибл.)

Сенсор дистанционного управления



Система инфракрасного излучения

- Если требуется последовательно нажать две или более клавиши пульта дистанционного управления, делайте это не торопясь и с интервалом не менее одной секунды.

Примечания:

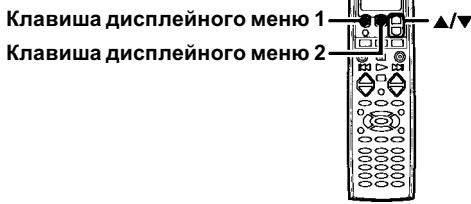
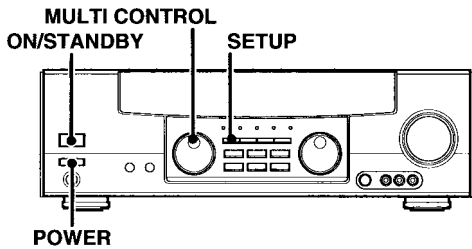
1. Прилагаемые элементы питания могут иметь укороченный срок службы, поскольку они предназначены для проверки работоспособности аппарата.
2. При уменьшении диапазона действия пульта ДУ, замените обе батарейки на новые.
3. При воздействии на сенсор дистанционного управления прямого солнечного света или высокочастотных излучений флуоресцентных ламп возможны сбои в работе системы. В этом случае смените местоположение Вашей системы.

Предварительные операции для воспроизведения объемного звука

Настройка акустических систем

Для оптимального использования всех режимов данного ресивера выполните настройку акустических систем (сабвуфера, фронтальных, центральной и акустических систем объемного звучания) в строгом соответствии с приведенными ниже указаниями.

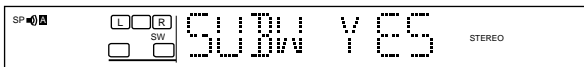
Подготовка к работе



1 Включите питание данного ресивера при помощи клавиши **POWER** или **ON/STANDBY**.

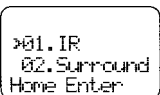
2 Выберите необходимые акустические системы.

➊ Нажмите клавишу **SETUP**. На дисплее загорится индикатор сабвуфера **"SUBW"**.

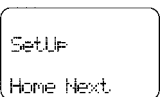


При выполнении данной настройки с помощью пульта дистанционного управления.

➋ Нажимайте клавишу дисплейного меню **2 (Menu)** до тех пор, пока на дисплее пульта дистанционного управления не появится сообщение **"01. IR"**.



➌ При помощи клавиш **▲/▼** выберите параметр **"02. Surround"** и затем нажмите клавишу дисплейного меню **2 (Enter)**.



На дисплее аппарата загорится сообщение **"SUBW"**.

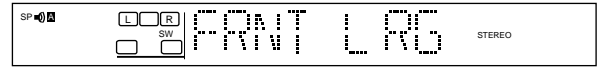
➍ При помощи ручки **MULTI CONTROL** или клавиш **▲/▼** выберите необходимый режим сабвуфера.

- ➊ **SUBW YES**: Если к ресиверу подключен сабвуфер.
- ➋ **SUBW NO**: Если к ресиверу не подключен сабвуфер.

• При выборе режима **"SUBW NO"** для фронтальных акустических систем автоматически устанавливается режим **"Large"** и процесс настройки продолжается с шага **➎**.

➎ Нажмите клавишу **SETUP** или клавишу дисплейного меню **2 [Next]** для ввода выбранной установки.

- На дисплее загорится индикатор фронтальных акустических систем **"FRNT"**.



➏ При помощи ручки **MULTI CONTROL** или клавиш **▲/▼** выберите необходимый режим фронтальных акустических систем.

- ➊ **FRNT NML** (нормальные): Если к ресиверу подключены акустические системы среднего размера.
- ➋ **FRNT LRG** (большие): Если к ресиверу подключены акустические системы большого размера.

➐ Нажмите клавишу **SETUP** или клавишу дисплейного меню **2 [Next]** для ввода выбранной установки.

- На дисплее загорится индикатор центральной акустической системы **"CNTR"**.

➑ При помощи ручки **MULTI CONTROL** или клавиш **▲/▼** выберите необходимый режим центральной акустической системы.

Если для фронтальных акустических систем был выбран режим **"FRNT LRG"**.

- ➊ **CNTR NML** (нормальные): Если к ресиверу подключена центральная акустическая система среднего размера.
- ➋ **CNTR LRG** (большие): Если к ресиверу подключена центральная акустическая система большого размера.
- ➌ **CNTR NO**: Если к ресиверу не подключена центральная акустическая система.

Если для фронтальных акустических систем был выбран режим **"NML"**.

- ➊ **CNTR YES**: Если к ресиверу подключена центральная акустическая система.
- ➋ **CNTR NO**: Если к ресиверу не подключена центральная акустическая система.

➒ Нажмите клавишу **SETUP** или клавишу дисплейного меню **2 [Next]** для ввода выбранной установки.

- На дисплее загорится индикатор акустических систем **"SURR"**.

➓ При помощи ручки **MULTI CONTROL** или клавиш **▲/▼** выберите необходимый режим тыловых акустических систем объемного звучания.

Если для центральной акустической системы был выбран режим **"LRG"**.

- ➊ **SURR NML** (нормальные): Если к ресиверу подключены тыловые акустические системы среднего размера.
- ➋ **SURR LRG** (большие): Если к ресиверу подключены тыловые акустические системы большого размера.
- ➌ **SURR NO**: Если к ресиверу не подключены тыловые акустические системы.

Если для центральной акустической системы был выбран другой режим, отличный от **"LRG"**.

- ➊ **SURR YES**: Если к ресиверу подключены тыловые акустические системы.
- ➋ **SURR NO**: Если к ресиверу не подключены тыловые акустические системы.

➔ Нажмите клавишу **SETUP** или клавишу дисплейного меню **2 [Next]** для ввода выбранной установки.

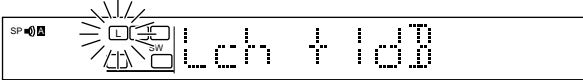
- На ресивере активируется режим настройки уровня сигнала акустических систем.
- В пунктах **➓** и **➔** необходимые индикации выводятся на дисплей и устанавливаются только для настраиваемого в данный момент канала акустических систем.

3 Настройка уровня сигнала акустических систем.

Сядьте туда, где Вы обычно слушаете музыку, включите режим воспроизведения тестового сигнала и настройте уровень сигнала таким образом, чтобы он казался приблизительно одинаковым для каждой отдельной акустической системы.

- При помощи ручки MULTICONTROL или клавиш ▲/▼ установите необходимый уровень сигнала того канала акустических систем, через который в данный момент воспроизводится тестовый сигнал.

- На дисплее мигает индикатор того канала, через который в данный момент воспроизводится тестовый сигнал.



Тестовый сигнал подается на каждую отдельную акустическую систему в течение 2 секунд в следующей последовательности:

Левый канал → Центральный канал → Правый канал → Тыловая правая → Тыловая левая → Сабвуфер → Левый канал

- При изменении уровня сигнала акустических систем во время прослушивания музыки настройки, описанные на данной странице, также изменятся.
- При изменении конфигурации акустических систем значения уровня сигнала переустанавливаются на исходные.

- Нажмите клавишу SETUP или клавишу дисплейного меню 2 [Next].

- На ресивере активируется режим установки расстояния до акустических систем.

4 Установка расстояния до акустических систем.

- Измерьте расстояние от того места, где Вы обычно слушаете музыку, до каждой акустической системы.

Запишите полученные значения в указанные ниже графы.

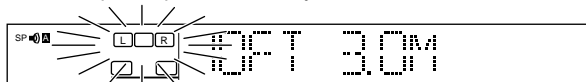
Расстояние до фронтальных акустических систем: __ футов (метров)

Расстояние до центральной акустической системы: __ футов (метров)

Расстояние до тыловых акустических систем: __ футов (метров)

- При помощи ручки MULTICONTROL установите необходимое расстояние до фронтальных акустических систем.

Индикатор настраиваемой акустической системы мигает



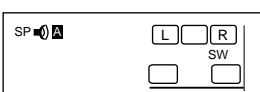
Расстояние в футах Расстояние в метрах

- Диапазон регулировки расстояния составляет от 1 до 30 футов (от 0,3 до 9,0 метров) с шагом 1 фут (0,3 м).

- Нажмите клавишу SETUP или клавишу дисплейного меню 2 [Next].

- Для установки расстояния до других акустических систем повторите операции, указанные в пунктах 2 и 3.

- Когда на дисплее снова загорятся индикаторы акустических систем, процесс установки завершен.



Показание дисплея, когда выбраны все акустические системы

- Индикаторы выбранных акустических систем загораются на дисплее. Убедитесь в том, что на дисплее отображаются все выбранные акустические системы.

Регулировка входного уровня (только для аналоговых источников)

Если уровень входного сигнала аналогового источника слишком высокий, выполните регулировку уровня данного сигнала.

- При помощи ручки INPUT SELECTOR выберите источник, уровень входного сигнала которого необходимо отрегулировать.

- Вы можете установить и запрограммировать уровень входного сигнала для каждого отдельного источника. Вы также можете отдельно запрограммировать уровень входного сигнала на тот случай, когда включена функция контроля MONITOR, независимо от других установленных значений входного уровня источников.

- Нажимайте клавишу SOUND до тех пор, пока на дисплее не отобразится сообщение "INPUT" (Вход).

- При помощи ручки MULTI CONTROL или клавиш ▲/▼ установите необходимый уровень входного сигнала источника.



- Режим настройки уровня входного сигнала включен и остается активным в течение приблизительно 8 секунд.
- Вы можете установить любое из трех значений уровня входного сигнала источника: 0, -3 и -6. (Первоначальным значением является 0).

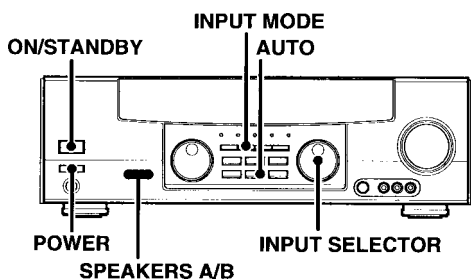
- Нажмите клавишу SOUND для возврата к исходной индикации.

Подготовка к работе

Воспроизведение звука

Подготовка к воспроизведению

Перед началом воспроизведения необходимо выполнить некоторые предварительные операции.



Выбор типа входного сигнала

При выборе в качестве источника воспроизведения компонентов, подключенных к гнездам CD, DVD, VIDEO2 или VIDEO3 убедитесь в том, что для данного аппарата установлен надлежащий тип входного аудиосигнала.

Выбор источника, подключенного к гнездам MD/TAPE

Выберите название, соответствующее аппарату, подключенному к гнездам MD/TAPE. Первоначальной установкой является "TAPE" (Кассетная дека). Для выбора установки "MD" (если к гнездам MD/TAPE подключено устройство для мини-дисков) выполните следующие операции:

1 При помощи ручки INPUT SELECTOR выберите источник "TAPE".

2 Нажмите и удерживайте клавишу AUTO не менее 2 секунд.

- Название источника "TAPE" изменится на "MD".
- Для возврата к первоначальной установке повторите вышеуказанные операции.

Выбор комплекта акустических систем

Для выбора комплекта акустических систем А или В нажмите клавишу SPEAKERS А или В соответственно.

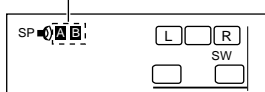
A ON : Воспроизведение осуществляется через акустические системы, подключенные к гнездам **SPEAKERS A** на задней панели ресивера.

B ON : Воспроизведение осуществляется через акустические системы, подключенные к гнездам **SPEAKERS B** на задней панели ресивера.

A+B ON : Воспроизведение осуществляется через акустические системы, подключенные к гнездам **SPEAKERS A и B** на задней панели ресивера.

A+B OFF : Все акустические системы отключены. Данный режим следует использовать при прослушивании программ через наушники (для достижения стереофонических звуковых эффектов во всех режимах воспроизведения).

Загорается индикатор выбранного комплекта акустических систем

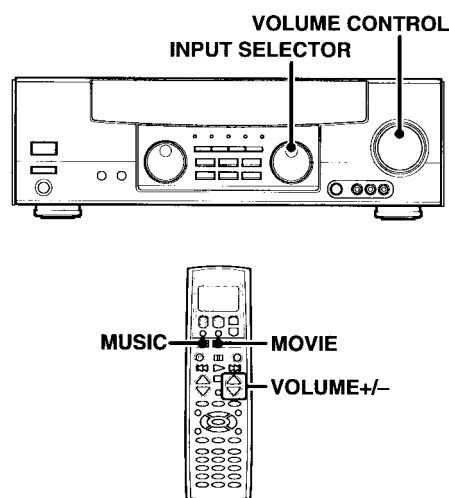


- При включении режима воспроизведения объемного звука или при выборе источника "DVD/6ch" автоматически включается комплект акустических систем А.
- При необходимости использования предварительного выхода **PRE OUT** установите клавишу "**SPEAKERS A**" во включенное положение.

Включение ресивера

- 1 Включите питание необходимых компонентов.
- 2 Включите питание данного ресивера при помощи клавиши **POWER** и **ON/STANDBY** или **SYS.POWER** 1/φ.

Выбор источника воспроизведения



1 При помощи ручки INPUT SELECTOR, клавиш MUSIC или MOVIE на пульте ДУ выберите необходимый источник воспроизведения.

Входные источники переключаются в указанной ниже последовательности.

Выбор источника производится при помощи ручки INPUT SELECTOR.

- 1 "PHONO" (Проигрыватель грампластинок)
- 2 "TUNER" (Тюнер)
- 3 "CD/DVD" (Проигрыватель компакт/DVD-дисков)
- 4 "TAPE" или "MD" (Кассетная дека/Устройство для мини-дисков)
- 5 "VIDEO1" (Видеоаппарат 1)
- 6 "VIDEO2" (Видеоаппарат 2)
- 7 "VIDEO3" (Видеоаппарат 3)
- 8 "DVD/6ch" (Проигрыватель DVD-дисков/6-канальный режим)
- 9 "AV AUX" (Дополнительный источник)

Выберите источник при помощи клавиши MUSIC

- 1 "CD/DVD" (Проигрыватель компакт-дисков / Проигрыватель DVD-дисков)
- 2 "TAPE" или "MD" (Кассетная дека / Записывающее устройство для мини-дисков)
- 3 "TUNER" (Тюнер)
- 4 "PHONO" (Проигрыватель грампластинок)

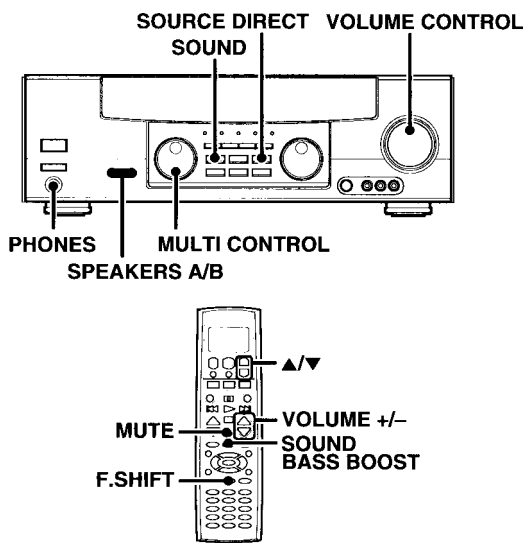
Выберите источник при помощи клавиши MOVIE

- 1 "VIDEO 1" (Видеоисточник 1)
- 2 "VIDEO 2" (Видеоисточник 2)
- 3 "VIDEO 3" (Видеоисточник 3)
- 4 "DVD 6CH" (6-канальный проигрыватель DVD-дисков)
- 5 "AV AUX" (Дополнительный аудио/видео источник)

2 Включите воспроизведение выбранного источника.

3 При помощи ручки VOLUME CONTROL (клавиш VOLUME +/-) установите необходимый уровень громкости.

Настройка параметров звука



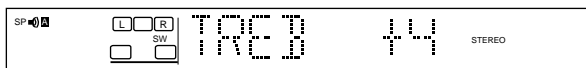
Настройка звука

В режимах воспроизведения стереосигнала Вы можете производить настройку частотных характеристик воспроизводимого звукового сигнала.

1 При помощи клавиши **SOUND** выберите необходимый диапазон частот.

BASS: В данном режиме производится регулировка диапазона низких частот. (Нажмите клавишу **SOUND** один раз).

TREB: В данном режиме производится регулировка диапазона верхних частот. (Нажмите клавишу **SOUND** два раза).



2 При помощи ручки **MULTI CONTROL** или клавиш **▲/▼** установите необходимое значение

- Уровень верхних и низких частот регулируется в диапазоне от -10 до +10 с шагом в 2 единицы.
- Выбранный режим регулировки остается активным в течение 8 секунд.

Функция подъема нижних частот (**BASS BOOST**)

В режимах воспроизведения стереосигнала Вы можете производить настройку частотных характеристик воспроизводимого звукового сигнала.

Нажмите клавишу **F.SHIFT**, а затем - клавишу **BASS BOOST**.

- Для установки максимального расширения диапазона низких частот (+10) нажмите клавишу один раз.
- Данная клавиша не действует, если на ресивере включен режим настройки объемных эффектов воспроизведения звукового сигнала.

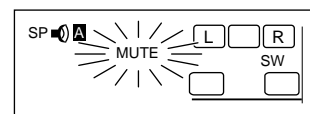
Возврат в исходный режим

Для отключения режима расширения диапазона низких частот нажмите клавишу **BASS BOOST** еще раз.

Отключение звука

Клавиша **MUTE** предназначена для временного отключения звука акустических систем.

Нажмите клавишу **MUTE**



Мигает

Включение звука

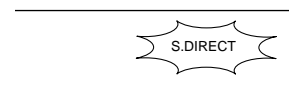
Нажмите клавишу **MUTE** еще раз; индикатор "MUTE" должен погаснуть.

- Звук также включается автоматически при изменении уровня громкости.

Прямое воспроизведение источника (**SOURCE DIRECT**) (только для аналоговых источников).

Данная функция служит для прямой передачи сигнала источника на усилитель в обход всех систем обработки звукового сигнала.

Нажмите клавишу **SOURCE DIRECT**



- При нажатии клавиши **LISTEN MODE**, **SOUND** или **SETUP**, а также при переключении на другой источник функция прямого воспроизведения автоматически отключается.

Отключение функции прямого воспроизведения

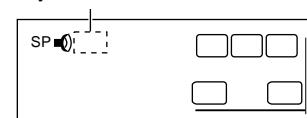
Нажмите клавишу **SOURCE DIRECT** еще раз.

- Если функция прямого воспроизведения источника была включена в режиме воспроизведения объемного звука, то при ее отключении ресивер возвращается к исходному режиму воспроизведению объемного звука.

Прослушивание через наушники

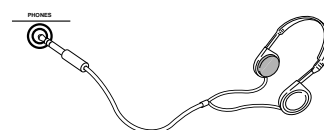
1 При помощи клавиш **SPEAKERS A** и **B** отключите активные акустические системы; соответствующие индикаторы должны погаснуть.

Убедитесь в том, что индикаторы акустических систем погасли



- При отключении всех акустических систем в режиме воспроизведения объемного звука данный режим также отключается и активным становится обычный режим воспроизведения стереосигнала.
- В режиме воспроизведения 6-канального звука **6CH INPUT** акустические системы отключить невозможно. Выберите другой режим воспроизведения.

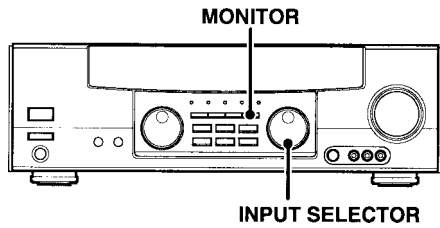
2 Подключите наушники к гнезду **PHONES**.



3 При помощи ручки **VOLUME CONTROL** (клавиш **VOLUME +/-**) установите необходимый уровень громкости.

Запись

Запись аудио сигнала (с аналоговых источников)




Запись с источника звукового сигнала

- 1 При помощи ручки INPUT SELECTOR выберите источник звукового сигнала (отличный от источника "MD/TAPE"), с которого необходимо произвести запись.
- 2 Включите на кассетной деке или минидисковом рекордере режим паузы при записи.
 - Для записи цифрового входного источника выберите режим REC MODE.
- 3 Включите воспроизведение источника, включите режим записи.

Запись с кассеты

Запись в режиме "MONITOR" → "MD/TAPE"

- 1 Нажмите клавишу MONITOR.
- 2 При помощи ручки INPUT SELECTOR выберите источник, отличный от источника "MD/TAPE".
- 3 Включите воспроизведение на кассетной деке, подключенной к гнездам MONITOR, и запись на кассетной деке, подключенной к гнездам MD/TAPE.

Запись в режиме "MD/TAPE" → "MONITOR"

- 1 При помощи ручки INPUT SELECTOR выберите источник "MD/TAPE".
- 2 Включите воспроизведение на кассетной деке, подключенной к гнездам MD/TAPE, и запись на кассетной деке, подключенной к гнездам MONITOR.
 - Информацию о записи с кассеты на кассету при помощи двухкассетной деки Вы можете найти в руководстве по эксплуатации двухкассетной деки.

Функция контроля звукового сигнала MONITOR (только для аналоговых источников).

Вы можете подключить кассетную деку или графический эквалайзер к гнездам MONITOR данного ресивера. При подключении к данным гнездам графического эквалайзера клавишу MONITOR следует установить в положение ON (Вкл). Если к гнездам MONITOR подключена трехголовочная кассетная дека, то во время записи Вы можете контролировать только что записанный на кассету звуковой сигнал. Путем включения и выключения функции контроля звукового сигнала при помощи клавиши MONITOR Вы сможете сравнить качество звука источника записи с качеством звука, только что записанного на кассету. Для получения более подробной информации об использовании данной функции контроля звукового сигнала ознакомьтесь с руководством по эксплуатации соответствующей кассетной деки.

Запись видеосигнала

- 1 При помощи ручки INPUT SELECTOR выберите источник видеосигнала (отличный от источника "VIDEO1"), с которого необходимо произвести запись.
- 2 Включите на записывающем видеоаппарате режим паузы при записи.
 - Для записи цифрового входного источника выберите режим REC MODE.
- 3 Включите воспроизведение источника, включите режим записи.
 - Запись некоторых видеопрограмм может быть невозможной по причине наличия системы защиты авторских прав.

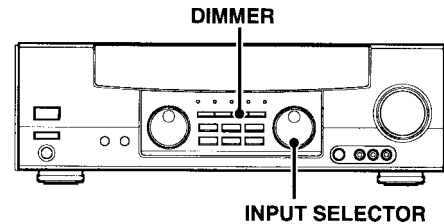
Запись звукового сигнала (с цифровых источников)

Для записи цифрового входного источника выберите режим REC MODE.

Обычно для записи цифрового сигнала входного источника используется режим A-REC MODE.

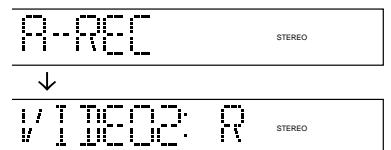
Во время записи в режиме A-REC MODE при автоматическом изменении цифрового режима воспроизведения подача звукового сигнала может на мгновение прерываться. Для записи сигнала в одном цифровом режиме без его автоматического изменения используйте режим M-REC MODE.

Запись с источника звукового сигнала в режиме A-REC MODE



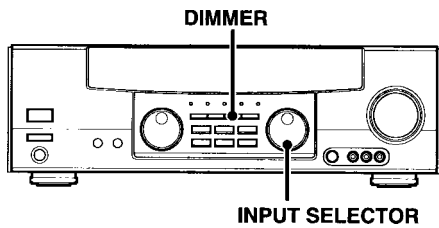
- 1 При помощи ручки INPUT SELECTOR выберите источник звукового сигнала ("CD", "DVD", "VIDEO2" или "VIDEO3"), с которого необходимо произвести запись.
- 2 Включите на кассетной деке режим паузы при записи.
- 3 Выберите режим записи A-REC MODE путем нажатия и удерживания клавиши DIMMER более 2 секунд.
 - Режимы переключаются через каждые 2 секунды в указанной ниже последовательности.

- | | |
|------------------|---|
| ① REC MODE off : | Режим записи цифрового сигнала входного источника отключен. |
| ② A-REC MODE : | Формат цифрового входного сигнала (DTS, Dolby Digital или PCM) распознается автоматически и преобразуется в стереосигнал, готовый для записи. |
| ③ M-REC MODE : | Формат входного сигнала, который является активным в момент включения данного режима, остается неизменным до отключения данного режима. |



- 4 Включите воспроизведение источника, включите режим записи.
 - При прекращении воспроизведения звукового сигнала в процессе записи по причине изменения формата входного сигнала, и т.д., нажмите клавишу DIMMER.

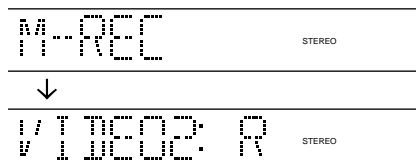
Запись с источника звукового сигнала в режиме M-REC MODE



- 1 При помощи ручки INPUT SELECTOR выберите источник звукового сигнала ("CD", "DVD", "VIDEO2" или "VIDEO3"), с которого необходимо произвести запись.
- 2 Включите на кассетной деке режим паузы при записи.
- 3 Включите воспроизведение источника, с которого необходимо произвести запись.
- 4 Выберите режим записи M-REC MODE путем нажатия и удерживания клавиши DIMMER не менее 2 секунд.

• Режимы переключаются через каждые 2 секунды в указанной ниже последовательности.

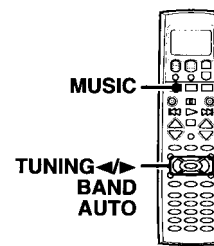
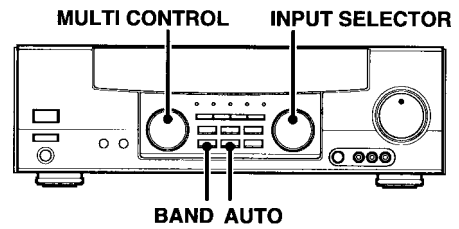
- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 REC MODE off : 2 A-REC MODE : 3 M-REC MODE : | <p>Режим записи цифрового сигнала входного источника отключен.</p> <p>Формат цифрового входного сигнала (DTS, Dolby Digital или PCM) распознается автоматически и преобразуется в стереосигнал, готовый для записи.</p> <p>Формат входного сигнала, который является активным в момент включения данного режима, остается неизменным до отключения данного режима.</p> |
|--|--|



- 5 Начните воспроизведение источника с начала и включите режим записи.
 - При прекращении воспроизведения звукового сигнала в процессе записи по причине изменения формата входного сигнала, и т.д., нажмите клавишу DIMMER.

Настройка на радиостанции (не-RDS)

Радиостанции можно разделить на RDS-радиостанции (RDS – система радиоинформации) и другие. О том, как прослушивать или заносить в память RDS-радиостанции, читайте в разделе "Использование RDS".



- 1 Используя селектор входов или клавишу MUSIC, выберите тюнер
- 2 Используя клавишу BAND, выберите желаемый диапазон

При каждом нажатии клавиши диапазон переключается следующим образом:

- 1 FM
- 2 AM



- 3 Используя клавишу AUTO, выберите желаемый способ настройки

При каждом нажатии клавиши диапазоны переключаются следующим образом:

- 1 AUTO горит (автонастройка)
- 2 AUTO не горит (ручная настройка)



- В общем случае выбирайте "AUTO" (автоматическая настройка). В случае слабого радиосигнала и наличия сильной интерференции выбирайте ручную настройку. (При ручной настройке стерео трансляции будут приниматься в моно.)

- 4 Используя ручку MULTI CONTROL (клавиши ▲/▼), выберите радиостанцию



- Автоматическая настройка** : Происходит автоматическая настройка на следующую станцию.
- Ручная настройка** : Поворачивая ручку (нажимая клавишу), выберите желаемую станцию.

Эксплуатация

Использование RDS (системы радиоданных)

RDS представляет собой систему, передающую полезную информацию (в цифровой форме) для FM-трансляций вместе с радиосигналом. Тюнеры и ресиверы, разработанные для приема RDS, могут извлекать информацию из радиосигнала и использовать ее в различных целях, таких как автоматическое отображение названия станции.

Функции RDS:

PTY (Идентификация Типа Программы)

Позволяет автоматически настраиваться на станцию, передающую программу определенного типа (жанра).

Дисплей PS (Название Программной Службы)

Автоматически отображает название RDS-станции.

Функция автоматического запоминания RDS (AUTO MEMORY)

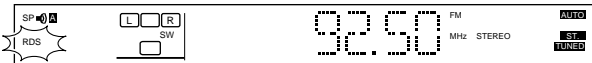
Автоматически выбирает и заносит в память предустановок до 40 RDS-станций.

Если в память занесено менее 40 RDS-станций, в оставшиеся блоки памяти будут занесены обычные FM-станции.

Функция радио-текста (RT-дисплей)

Отображает текстовую информацию, передаваемую некоторыми RDS-станциями, при нажатии клавиши DISPLAY. Если текстовая информация не передается, экран дисплея будет пуст.

При приеме RDS-трансляции (сигнала) загорается индикатор "RDS".



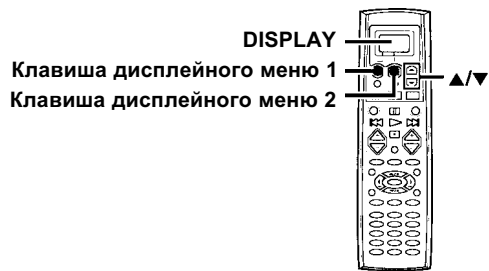
Примечание:

Некоторые функции и их названия могут различаться в различных странах и областях.

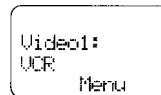
Перед использованием функций, основанных на RDS, обязательно выполните операцию RDS Auto Memory, описанную в разделе "Предустановка RDS-станций (RDS AUTO MEMORY)".

Эксплуатация

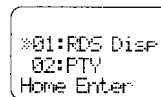
Использование клавиши DISPLAY



- 1 **Нажимайте клавишу дисплейного меню 1 до тех пор, пока на дисплее пульта дистанционного управления не появится сообщение "MENU".**



- 2 **Нажмите клавишу дисплейного меню 2.**



- 3 **При помощи клавиш ▲/▼ выберите параметр "RDS Disp".**

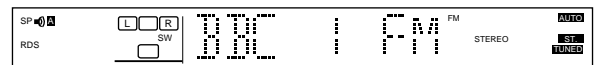
- 4 **При помощи клавиши дисплейного меню 2 введите выбранные параметры.**

При каждом нажатии клавиши дисплейного меню 2 режим дисплея изменяется в следующей последовательности:

- 1 PS (Обозначение принимаемой станции)
- 2 RT (радио текст)
- 3 Frequency (радио частота)

- 1 **PS-дисплей (Обозначение принимаемой станции):**

В этом режиме условное обозначение станции отображается автоматически, как только будет принята RDS-программа. Если никакой PS-информации не передается, на дисплей выводится "NO PS".



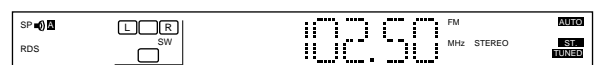
- 2 **RT-дисплей (Радио текст):**

На дисплее прокручивается текстовая информация, передаваемая данной RDS-станцией. Если данная станция не обеспечивает передачу радио текста, на дисплей выводится "NO RT" или "RT----".



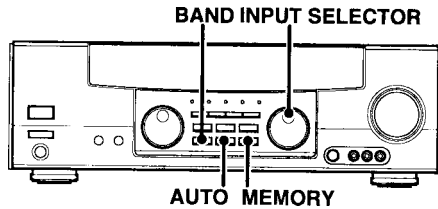
- 3 **Дисплей частоты:**

Выводится частота принимаемой в данный момент станции.

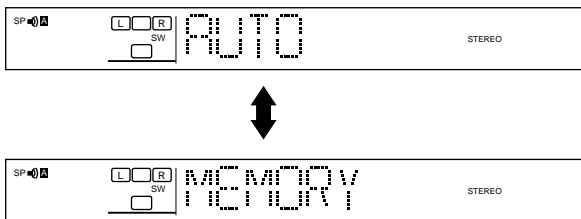


Ввод данных о RDS-станциях (RDS AUTO MEMORY)

С помощью этой функции можно автоматически ввести в память данные о 40 RDS-станциях. Чтобы можно было использовать функциюPTY (идентификация типа программы), необходимо ввести в память данные о RDS-станциях с помощью функции RDS AUTO MEMORY.



- 1** Вращая ручку *INPUT SELECTOR*, выберите тюнер
- 2** С помощью клавиши *BAND* установите диапазон приема в положение *FM*
- 3** Нажмите и удерживайте не менее 2-х секунд клавишу *MEMORY*

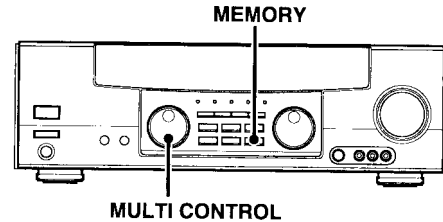


- После того, как через несколько минут в памяти будет зарегистрировано до 40 радиостанций, на дисплей будет выведен первый канал ("01").
- Радиостанции, которые уже были введены в память, могут быть заменены RDS-станциями (например, когда функция RDS AUTO MEMORY обнаружит 15 RDS-станций, они вводятся на 1-15 номера и замещают, таким образом, ранее введенные станции).

Предустановка радиостанций вручную

Функция RDS автоматического запоминания назначает RDS-станциям номера предустановок, начиная с "1". По этой причине обязательно выполните функцию RDS Auto Memory перед ручным запоминанием AM и других FM и RDS-станций.

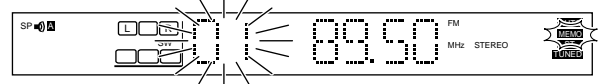
См. "Ввод данных о RDS-станциях (RDS AUTO MEMORY)".



- 1** Настройтесь на станцию, которую Вы хотите сохранить в памяти
- 2** Во время приема станции нажмите клавишу *MEMORY*

Мигает в течение 5 секунд

Горит в течение 5 секунд



Перейдите к шагу **3** в течение 5 секунд.
(Если пройдет более 5 секунд, снова нажмите клавишу *MEMORY*.)

- 3** Используя ручку *MULTI CONTROL*, выберите одну из предустановок (1-40)
- 4** Нажмите клавишу *MEMORY*, чтобы сохранить внесенные изменения

- Повторите шаги **1**, **2**, **3** и **4**, чтобы занести в память необходимое число станций.
- Если Вы заносите станцию под уже использованным номером, старая станция будет заменена новой.

Прием предустановленных станций



1 Используя пульт дистанционного управления, выберите в качестве источника тюнер

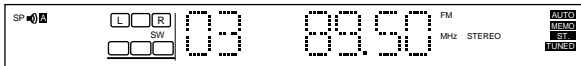
- Пульт дистанционного управления переключается в режим управления тюнером.

2 Введите номер предустановленной станции, на которую Вы хотите настроиться (до "40")

Нажимайте цифровые клавиши в следующей последовательности:

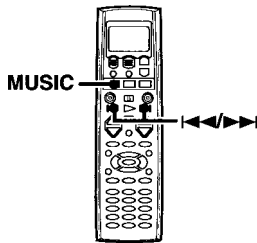
Для "15" нажмите **+10**, **5**, **0**
 Для "20" нажмите **+10**, **+10**, **0**

- Если Вы допустили ошибку при вводе двузначного номера, нажмите несколько раз клавишу **+10**, чтобы вернуться к первоначальной индикации на дисплее, и повторите ввод.



Эксплуатация

Прием предустановленных станций по порядку (P.CALL)



1 Выберите в качестве источника тюнер, нажав клавишу MUSIC.

- Пульт дистанционного управления переключается в режим управления тюнером.

2 Используя клавиши <left><right>, выберите желаемую станцию

- При каждом нажатии на клавишу происходит прием следующей предустановленной станции.

Нажатие клавиши <right> переключает в следующем порядке:
 01→02→03→ 38→39→40→01→02→03→

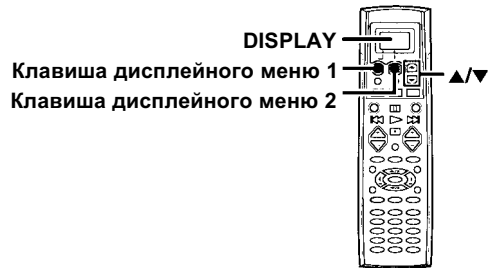
Нажатие клавиши <left> переключает в следующем порядке:
 01←02←03← 38←39←40←01←02←03←

Удерживание клавиши в нажатом состоянии позволяет Вам последовательно переключаться между предустановленными станциями, принимая каждую из них в течение 0.5 секунды.

Настройка по типу программы (PTY-поиск)

Эта функция позволяет Вам осуществлять автоматический поиск радиостанций, передающих тот тип (жанр) программы, который Вы хотите прослушивать

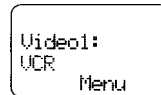
При некоторых условиях приема поиск может занять более одной минуты.



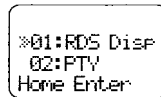
Подготовка

- Выполните процедуру RDS Auto Memory.
- Выберите диапазон FM.
- Настройтесь на RDS-станцию.

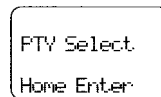
1 Нажимайте клавишу дисплейного меню 1 до тех пор, пока на дисплее пульта дистанционного управления не появится сообщение "MENU".



2 Нажмите клавишу дисплейного меню 2.



3 При помощи клавиш <up>/<down> выберите параметр "PTY".



4 Активизируйте PTY-поиск, нажав клавишу PTY



При приеме RDS-станции тип программы отображается на экране дисплея. Если PTY-информация недоступна, или радиостанция не передает RDS, на экране дисплея отобразится "NONE".

5 Пока горит индикатор “PTY”, выберите желаемый тип программы, используя клавиши ▲/▼

Таблица типов программ

Названия типа программы	Индикация	Названия типа программы	Индикация
Новости	NEWS	Погода	WEATHER
Текущие события	AFFAIRS	Финансы	FINANCE
Информация	INFO	Детские программы	CHILDREN
Спорт	SPORT	Социальные события	SOCIAL A
Образование	EDUCATE	Религия	RELIGION
Драма	DRAMA	Программы по заявкам	PHONE IN
Культура	CULTURE	Путешествия	TRAVEL
Наука	SCIENCE	Досуг	LEISURE
Различ. разгов. прогр.	VARIED	Джаз	JAZZ
Поп-музыка	POP M	Кантри	COUNTRY
Рок-музыка	ROCK M	Отечественная музыка	NATION M
Легкая музыка	M.O.R. M	Старая музыка	OLDIES
Легкая класич. музыка	LIGHT M	Народная музыка	FOLK M
Серьезная класич. муз.	CLASSICS	Документальные прог.	DOCUMENT
Другая музыка	OTHER M		

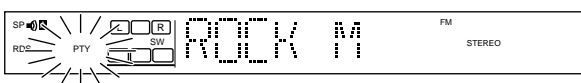
Если эта операция выполняется до начала процедуры автоматического запоминания RDS-станций, на экране дисплея отображается “NO PROG”.

6 Нажмите клавишу дисплейного меню 2, чтобы начать поиск

ПРИМЕР: Поиск трансляции рок-музыки.

Дисплей во время поиска

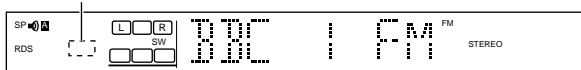
Мигает



Индикация типа программы

Дисплей после того, как станция найдена.

Гаснет



Индикация названия станции

- Пока мигает индикатор “PTY”, звук не воспроизводится.
- Если программа желаемого типа не может быть найдена, на экране дисплея отображается “NO PROG”, и через несколько секунд дисплей принимает изначальный вид.

Чтобы выбрать другой тип программы

Повторите шаги **4-6**.

Эффект объемного звучания

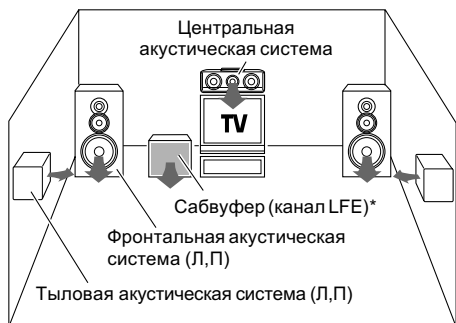
Данный ресивер поддерживает ряд режимов воспроизведения, позволяющих Вам наслаждаться объемной звуковой атмосферой при воспроизведении различных видеисточников.

Для достижения максимальной эффективности режимов объемного звука Вам необходимо предварительно выполнить надлежащую настройку акустических систем.

Режимы объемного звука

Режим DTS

Многоканальный формат звукового сигнала DTS используется для записи компакт-, лазерных и DVD-дисков. Формат DTS является чисто цифровым форматом и поэтому он не может быть декодирован большинством проигрывателей компакт-, лазерных и DVD-дисков. Поэтому при попытке воспроизвести носитель информации, записанный в формате DTS, через аналоговый выход проигрывателя компакт-, лазерных или DVD-дисков в подавляющем большинстве случаев Вы услышите только цифровые шумовые помехи. Если аналоговый выход Вашего проигрывателя подключен напрямую к мощному усилителю, то данные помехи могут быть очень громкими. Для предотвращения возникновения подобной ситуации необходимо выполнить данные ниже указания, касающиеся воспроизведения цифровых звуковых сигналов. Для обеспечения надлежащего воспроизведения цифрового объемного звука формата DTS подключите внешний 5.1-канальный декодер цифрового сигнала формата DTS или усилитель со встроенным DTS-декодером к выходным гнездам цифрового сигнала (S/P DIF, AES/EBU или TosLink) проигрывателя компакт-, лазерных или DVD-дисков.



* В данном режиме использовать необязательно

*LFE = Система низкочастотных эффектов. На данный канал подаются и воспроизводятся при помощи сабвуфера отдельный ненаправленный низкочастотный сигнал, служащий для обеспечения более глубокого динамического диапазона низких частот.

В формате DTS предусмотрено наличие канала 1. или канала LFE.

При наличии входного сигнала для данного канала на дисплее загорается индикатор "LFE".


Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Логотипы "Dolby", "Pro Logic" и двойная литера "D" являются зарегистрированными торговыми марками компании Dolby Laboratories: конфиденциальные неопубликованные данные. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Все права защищены.

Изготовлено по лицензии Digital Theater Systems, Inc. Выданы и зарегистрированы патент США № 5.451.942 и другие международные патенты. Логотипы "DTS" и "DTS Digital Surround" являются зарегистрированными торговыми марками компании Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems. Все права защищены.



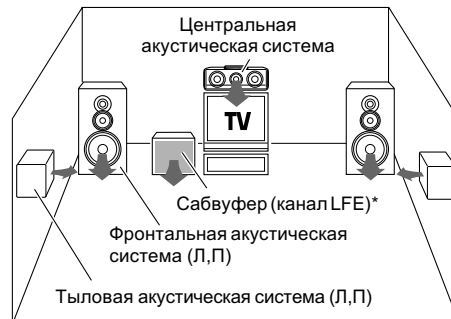
Логотипы "Circle Surround" и "CS" являются зарегистрированными торговыми марками компании SRS Labs, Inc. в Соединенных Штатах и во многих других государствах. Технология кругового объемного звучания Circle Surround зарегистрирована по лицензии компании SRS Labs, Inc.

Режим Dolby Digital (AC-3)

Режим объемного звука Dolby Digital (AC-3) позволяет Вам при воспроизведении программ, записанных в формате Dolby Digital (AC-3) (лазерные диски или DVD-диски, имеющие логотип , наслаждаться 5.1-канальным цифровым объемным звучанием. Сравнение данного режима с предыдущими режимами объемного звука системы Dolby показывает, что при использовании режима Dolby Digital (AC-3) достигается большая четкость звука, более объемное звуковое поле и более широкий динамический диапазон.

Примечание.

Хотя для оптимального использования и, следовательно, для достижения естественного 5.1-канального объемного звучания в режиме Dolby Digital (AC-3) требуется наличие всех акустических систем (левой и правой фронтальных, центральной, левой и правой объемного звучания и сабвуфера), при помощи данного ресивера Вы также можете воспроизводить программы, записанные в формате Dolby Digital (AC-3) (и других объемных форматах Dolby), только при помощи фронтальных акустических систем. ("Установка акустических систем").

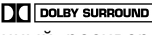


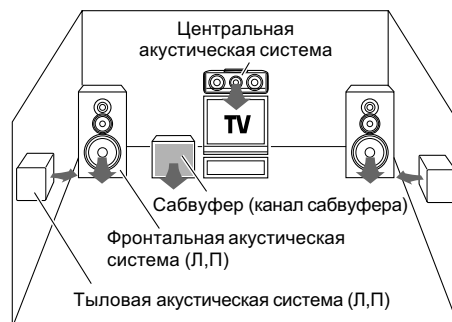
*LFE = Система низкочастотных эффектов. На данный канал подаются и воспроизводятся при помощи сабвуфера отдельный ненаправленный низкочастотный сигнал, служащий для обеспечения более глубокого динамического диапазона низких частот.

Хотя только программы, записанные в формате Dolby Digital (AC-3), содержат выделенный низкочастотный канал, подключение сабвуфера в любом случае обеспечит расширение глубины воспроизведения низких частот в других режимах объемного звука.

При наличии входного сигнала для данного канала на дисплее загорается индикатор "LFE".

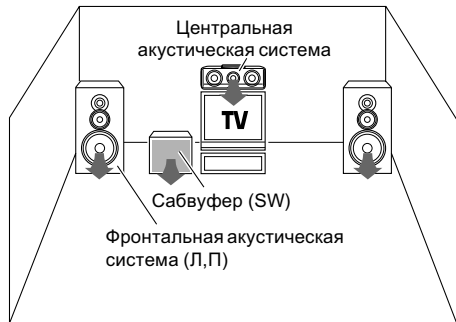
Режим Dolby Pro Logic

Режим Dolby Pro Logic представляет собой специальным образом закодированный 2-канальный формат объемного звука, позволяющий при воспроизведении звукового сигнала программ, записанных в формате Dolby Surround (например, видео- и лазерные диски с логотипом формата ) создать атмосферу настоящего кинозала. Данный ресивер оснащен декодером Dolby Pro Logic Surround, способным обрабатывать огромное количество существующих на сегодняшний день форматов объемного звука, в которых записываются видеопрограммы.



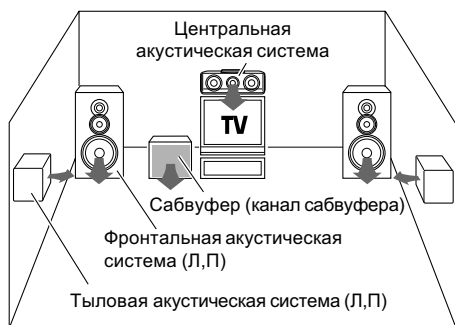
Режим Dolby 3 Stereo

Данный режим следует использовать при отсутствии подключенных акустических систем объемного звучания. В режиме Dolby 3 Stereo выходной сигнал, предназначенный для канала объемного звука, разделяется между правой и левой фронтальными акустическими системами. Данный режим предназначен для воспроизведения программ, записанных в формате Dolby Surround, но он также позволяет значительно улучшить качественные характеристики звукового поля даже тех программ, которые не записаны в формате Dolby Surround. Однако при использовании в данном режиме тех программ, которые не записаны в формате Dolby Surround, возможны незначительные потери в точности воспроизведения и разрешении звукового поля.



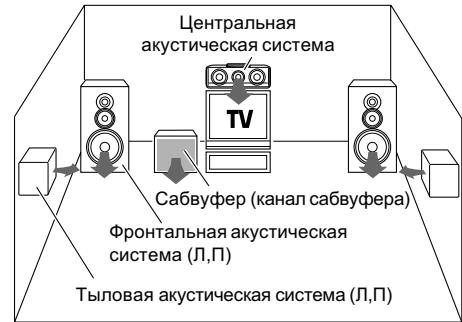
Многоканальный звук (система кругового объемного звука SRS).

Система кругового объемного звука SRS позволяет воспроизводить обычные звуковые стерео сигналы в многоканальном режиме. Вы наверняка уже знакомы с качеством звука и звуковыми эффектами, которые предлагает Вам многоканальная система Dolby Digital / DTS благодаря использованию нескольких акустических систем. Данная же система кругового объемного звука позволит Вам при помощи нескольких акустических систем воспроизводить обычный стереозвук (например, аудио компакт-диска) в многоканальном режиме. Система SRS представляет совершенно новую форму воспроизведения "обычного стереозвучания".



Режим DSP

Цифровой звуковой процессор (DSP) позволяет создавать у Вас дома живую атмосферу открытой сцены или концертного зала при воспроизведении практически любого источника звукового сигнала. Система DSP действует особенно эффективно при воспроизведении звуковых стереосигналов таких источников, как компакт-диски, теле- и УКВ-радиопрограммы. Просто выберите при прослушивании концертной программы или спортивного репортажа режим "ARENA" или "THEATER" и сами убедитесь в качестве звука !



Что такое DSP ?

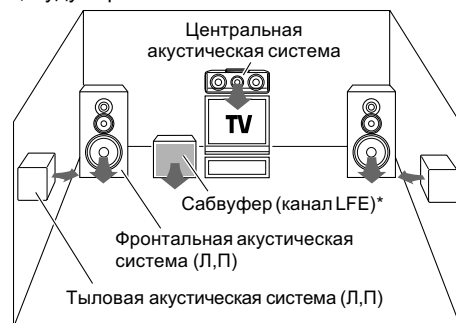
"DSP" является сокращением от "Digital Signal Processor" (цифровой сигнальный процессор).

Акустические условия, созданные в помещении, оказывают очень сильное влияние на то, как воспроизводимый звук будет восприниматься человеческим слухом. Одним из самых важных факторов восприятия звука является реверберация (отражение отдельных элементов звукового сигнала от различных предметов и их возврат). В режиме работы процессора DSP путем цифровой обработки сигнала создается такой эффект реверберации, благодаря которому значительно увеличивается степень звукового присутствия, не влияя при этом никаким образом на качество оригинального звукового сигнала.

Эксплуатация

Режим 6-канального звука DVD

При подключении к данному ресиверу проигрывателя DVD-дисков или ему подобного аппарата, оборудованного шестью (5.1) выходными каналами, Вы можете воспроизводить полный спектр многоканального звукового сигнала DVD-дисков, наслаждаясь при этом превосходными эффектами и качеством звука. Так речь идет о цифровых сигналах, которые выводятся на каждый канал независимо друг от друга, то такие результивные показатели, как качество звука, его стереоэффективность и динамический диапазон, будут чрезвычайно высокими.




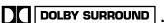
*LFE = Система низкочастотных эффектов. На данный канал подаются и воспроизводятся при помощи сабвуфера отдельный ненаправленный низкочастотный сигнал, служащий для обеспечения более глубокого динамического диапазона низких частот.

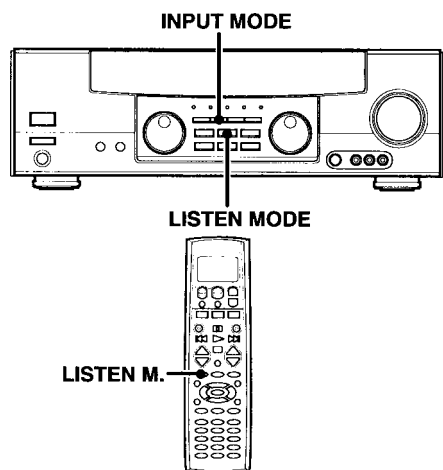
При наличии входного сигнала для данного канала на дисплее загорается индикатор "LFE".

Воспроизведение объемного звука

На аппаратах, совместимых с форматом DTS, можно воспроизводить компакт-диски, DVD-диски или лазерные диски, имеющие логотип формата DTS.

Режим Dolby Digital (AC-3) можно использовать при воспроизведении DVD- или лазерных дисков, имеющих логотип , радиостанций, вещающих в цифровом формате Dolby Digital (AC-3), и т.д..

Режимы Dolby Pro Logic и Dolby 3 Stereo можно использовать при воспроизведении видеодисков, DVD-дисков или лазерных дисков, имеющих логотип .



Эксплуатация

Предварительные операции.

- Включите соответствующие компоненты.
- Выполните указания раздела "Предварительные операции для воспроизведения объемного звука (Настройка акустических систем)".
- При помощи ручки **INPUT SELECTOR** выберите источник, воспроизведение которого необходимо осуществить в режиме объемного звучания.
- При помощи клавиши **INPUT MODE** выберите тип входного сигнала (аналоговый или цифровой) для того источника, который необходимо воспроизвести.
- При воспроизведении источника, записанного в формате DTS, в режиме аналогового входного сигнала будут присутствовать сильные шумовые помехи.

1 Включите воспроизведение видеопрограммы.

2 Выберите необходимый режим прослушивания при помощи клавиши LISTEN MODE (LISTEN M.).

Настройки режимов воспроизведения программируются отдельно для каждого входного источника. При выборе цифрового типа входного сигнала (горит индикатор "AUTO SOUND") система ресивера автоматически выбирает режим прослушивания, оптимально соответствующий характеристикам входного сигнала и параметрам акустических систем.

При каждом нажатии клавиши LISTEN MODE (LISTEN M.) режимы воспроизведения объемного звука переключаются в указанной ниже последовательности.

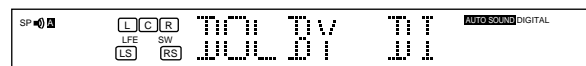
Возможности выбора режимов различаются в зависимости от типа входного сигнала.

При входном сигнале формата Dolby Digital:

(Загорается индикатор DOLBY DIGITAL, PROLOGIC или 3 STEREO)

- 1 **DOLBY DIGITAL**: Режим воспроизведения объемного звука Dolby Digital
- 2 **PROLOGIC**: Режим воспроизведения объемного звука Dolby Pro Logic
- 3 **3 STEREO**: Режим воспроизведения объемного звука Dolby 3 Stereo
- 4 **CIRCLE SURROUND**: Режим 5,1-канального звучания
- 5 **STEREO**: Режим воспроизведения обычного стереосигнала

При выборе режима Dolby Digital



При входном сигнале формата DTS:

(Загорается индикатор DTS)

- 1 **DTS**: Режим воспроизведения объемного звука DTS
- 2 **STEREO**: Режим воспроизведения обычного стереосигнала

При входном аналоговом или цифровом сигнале формата, отличного от Dolby Digital или DTS:

- 1 **PROLOGIC**: Режим воспроизведения объемного звука Dolby Pro Logic (загорается индикатор "PROLOGIC")
- 2 **3 STEREO**: Режим воспроизведения объемного звука Dolby 3 Stereo (загорается индикатор "3 STEREO")
- 3 **CIRCLE SURROUND**: объемный 5.1-канальный звук CS (когда подается сигнал формата "CS 5.1")
- 4 **ARENA**: объемный звук в режиме DSP.
- 5 **JAZZ CLUB**: объемный звук в режиме DSP.
- 6 **THEATER**: объемный звук в режиме DSP.
- 7 **STEREO**: Режим воспроизведения обычного стереосигнала

- При наличии входного сигнала формата Dolby Digital с числом каналов, превышающим максимальное количество каналов воспроизведения, используемых текущими настройками ресивера, на передней панели загорается индикатор "DOWNMIX" и включается функция автоматического микширования и подстройки каналов под текущие настроечные параметры системы.

3 Установите необходимый уровень громкости.

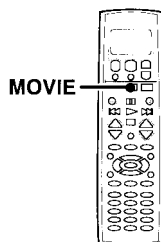
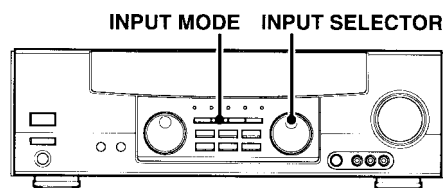
Примечания

- В зависимости от типа входного сигнала и настроек акустических систем, некоторые режимы воспроизведения использовать невозможно.
- При начале воспроизведения звуковой сигнал может воспроизводиться отрывисто или прерваться вообще до тех пор, пока входной источник не будет распознан как источник сигнала Dolby Digital.
- Для использования режима объемного звука Dolby Digital (AC-3) (а также всех других режимов объемного звука) соответствующий компонент-источник должен быть совместим с форматом Dolby Digital (AC-3). Подключите выходные гнезда цифрового звукового сигнала формата Dolby Digital (AC-3) компонента, совместимого с форматом Dolby Digital (AC-3), к входным гнездам **DIGITAL INPUT** на задней панели данного ресивера. Выходные гнезда обычного звукового сигнала **AUDIO** следует подключить к соответствующим входным гнездам аппарата.

Воспроизведение 6-канального звука DVD-диска

При использовании проигрывателя DVD-дисков или аналогичного ему устройства, оснащенного шестью (5.1) выходными каналами, Вы можете наслаждаться непревзойденным объемным звучанием. При воспроизведении дисков, не записанных в формате Dolby Digital (AC-3), таких, как компакт-диски формата DTS, звуковой сигнал не будет воспроизводиться вообще или будут воспроизводиться сильные шумовые помехи. Во избежание подобных ситуаций убедитесь в том, что проигрыватель подключен к входным гнездам данного ресивера DVD 6CH. INPUT через звуковой процессор, который позволяет выполнить декодирование соответствующего объемного звукового сигнала.

Также возможно подключение проигрывателя DVD-дисков, система которого сама позволяет выполнить декодировку звукового сигнала объемного звучания.



Предварительные операции

- Подключите проигрыватель DVD-дисков к гнездам DVD 6CH данного ресивера.
- Включите все компоненты, которые необходимо использовать в процессе воспроизведения.
- Выполните указания раздела "Предварительные операции для воспроизведения объемного звука".

1 Выберите источник "DVD/6ch".

- Если при выборе источника "DVD/6ch" включен комплект акустических систем B, то он автоматически отключается и включается комплект акустических систем A.

2 При помощи клавиши INPUT MODE выберите режим "6CH INPT".

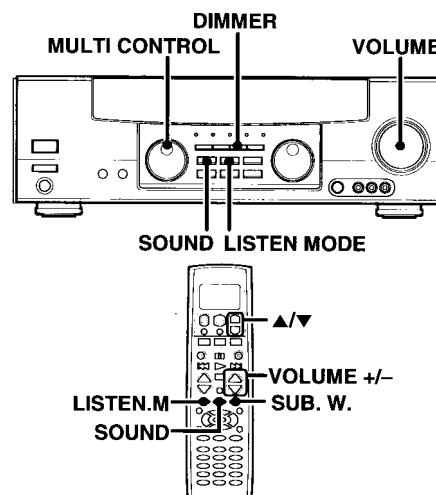
3 Включите воспроизведение DVD-диска.

4 Установите необходимый уровень громкости.

- В режиме воспроизведения 6-канального звукового сигнала DVD-диска индивидуальная регулировка уровня громкости и качественных характеристик звука (в режимах **SETUP**, **SOUND**) для отдельных каналов невозможна. Уровень громкости следует регулировать при помощи соответствующих элементов управления проигрывателя DVD-дисков.

При использовании сабвуфера со встроенным усилителем Вы можете отдельно регулировать уровень громкости данного сабвуфера при помощи его элементов регулировки громкости.

Удобные функции



Настройка параметров звука

При воспроизведении в режиме объемного звучания Вы можете выполнять дополнительную настройку параметров звука.

- 1 При помощи клавиши **SOUND** выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить.

При каждом нажатии клавиши параметры переключаются в указанной ниже последовательности. В некоторых режимах воспроизведения на дисплее выводятся не все указанные ниже параметры.

- 1 **BASS** (настройка диапазона низких частот звукового сигнала)
- 2 **TREB** (настройка диапазона высоких частот звукового сигнала)
- 3 **Cch** (настройка уровня звукового сигнала центральной акустической системы)
- 4 **RS** (настройка уровня звукового сигнала левой акустической системы объемного звучания)
- 5 **LS** (настройка уровня звукового сигнала правой акустической системы объемного звучания)
- 6 **SW** (настройка уровня звукового сигнала сабвуфера)
- 7 **INPUT** (настройка уровня входного сигнала)
- 8 **NIGHT** (включение / выключение функции ночного воспроизведения)
- 9 **CINEMA/MUSIC** (выбирается в режиме Circle Surround)

- 2 Используя ручку **MULTI CONTROL** или клавиши **▲/▼**, выполните необходимые настройки.

- Настраиваемый параметр отображается на дисплее в течение приблизительно 8 секунд.

Функция ночного воспроизведения (только в режиме Dolby Digital (AC-3)).

При просмотре фильмов ночью не всегда возможно устанавливать высокий уровень громкости. Функция ночного воспроизведения служит для сжатия динамического диапазона предварительно выбранных отрывков звуковой дорожки формата Dolby Digital (AC-3) (например, как моменты со значительным увеличением громкости) с целью сведения к минимуму различий в уровне громкости между выделенными Вами и остальными отрывками звуковой дорожки. В результате этого Вы можете отчетливо прослушивать каждый элемент звуковой дорожки даже при низком уровне громкости.

- 1 Нажимайте клавишу **SOUND** до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение **"NIGHT"** (Ночь).
 - Данную функцию можно использовать только в том случае, если в качестве входного источника выбран источник **"CD/DVD"**, **"VIDEO2"** или **"VIDEO3"** и включен режим воспроизведения **"DOLBY DIGITAL"**.
- 2 При помощи ручки **MULTI CONTROL** или клавиш **▲/▼**, выберите значение **ON** (Вкл) или **OFF** (Выкл).



- Выбранный для настройки параметр высвечивается на дисплее в течение приблизительно 8 секунд.
- Некоторые программы, записанные в формате Dolby Digital (AC-3), могут быть не совместимы с режимом ночного воспроизведения.

Выбор режима кругового объемного звука

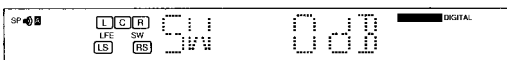
Для воспроизведения обычного стереоисточника в многоканальном режиме выберите режим кругового объемного звука.

- 1 Нажимайте клавишу **LISTEN MODE (LISTEN M.)** до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение **"CIRCLE SURROUND"**.
- 2 Нажимайте клавишу **SOUND** до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение **"CINEMA/MUSIC"**.
- 3 При помощи ручки **MULTI CONTROL** или при помощи клавиш **▲/▼** выберите параметр **"CINEMA"** (при воспроизведении фильма) или **"MUSIC"** (при воспроизведении музыки).

Регулировка уровня громкости сабвуфера

При помощи данного пульта дистанционного управления можно легко регулировать уровень громкости сабвуфера.

- 1 Нажимайте клавишу **SUB W.** до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение **"SW"**.



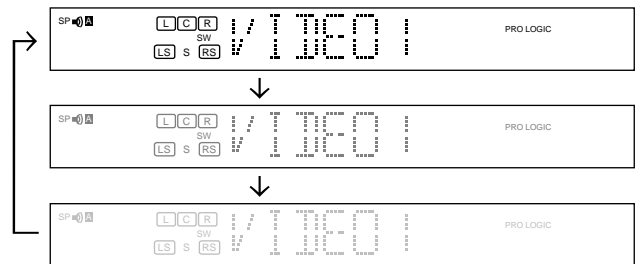
- 2 При помощи клавиш **VOLUME (VOLUME +/-)** установите необходимый уровень громкости.
 - Уровень громкости сабвуфера регулируется в диапазоне от -10 дБ до +10 дБ.

Регулировка яркости дисплея

Функция регулировки яркости дисплея является особенно актуальной, если при просмотре фильмов или прослушивании музыки Вы выключаете уменьшаете освещение комнаты.

При каждом нажатии и удержании клавиши DIMMER более 2 секунд изменяется уровень яркости дисплея (всего 3 уровня). Выберите необходимый уровень яркости.

При выполнении данной настройки с помощью пульта дистанционного управления перед нажатием клавиши DIMMER нажмите клавишу F.SHIFT.



Воспроизведение в режиме 96kHz LPCM

Данный ресивер является совместимым с режимом воспроизведения сигнала 96 кГц линейной импульсно-кодовой модуляции (96kHz LPCM). Для воспроизведения DVD-дисков с сигналом 96 кГц выберите режим воспроизведения **"STEREO"**.

- Если на дисплее загорается индикатор **"96kHz"**, нажмите клавишу **LISTEN MODE** (режим воспроизведения переключится на **"STEREO"**).

При возникновении неисправностей

Инициализация микрокомпьютера.

Если при включенном питании вынуть шнур из розетки или под влиянием других внешних факторов возможен сбой в работе микрокомпьютера системы (клавиши управления не работают, ошибочные показания дисплея и т.д.). В этом случае необходимо выполнить следующие операции для переустановки микрокомпьютера и возобновления нормального режима работы аппарата.

При включенном в розетку шнуре питания установите клавишу POWER в положение OFF (Выкл). Затем, удерживая нажатой клавишу ON/STANDBY, нажмите клавишу POWER.

- При инициализации микрокомпьютера все параметры памяти стираются и система аппарата возвращается к состоянию, в котором она находилась сразу после доставки с завода-изготовителя.

Усилитель


Неисправность	Причина	Способ устранения
Нет звука в акустических системах.	<ul style="list-style-type: none"> • Не подключены шнуры акустических систем. • Уровень громкости установлен на минимальное значение. • Включен режим временного отключения звука MUTE. • Переключатели SPEAKERS установлены в положение OFF (Выкл). 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите акустические системы надлежащим образом в соответствии с указаниями в разделе "Подключение динамиков". • Установите необходимый уровень громкости. • Отключите режим MUTE. • Установите переключатель (и) SPEAKERS в положение ON (Вкл).
Мигает индикатор режима ожидания и звук не воспроизводится.	<ul style="list-style-type: none"> • Замыкание шнуров акустических систем. 	<ul style="list-style-type: none"> • Выключите питание аппарата, устраните замыкание и снова включите питание.
Нет звука в одной из акустических систем.	<ul style="list-style-type: none"> • Не подключен шнур соответствующей акустической системы. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите акустическую систему надлежащим образом в соответствии с указаниями в разделе "Подключение акустических систем".
Нет звука в тыловых акустических системах и/или в центральной акустической системе или уровень звука в них очень низкий.	<ul style="list-style-type: none"> • Не подключены шнуры тыловых акустических систем и/или центральной акустической системы. • Не включен соответствующий режим воспроизведения объемного звука. • Уровень звукового сигнала тыловых акустических систем и/или центральной акустической системы установлен на минимальное значение. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите акустическую систему надлежащим образом в соответствии с указаниями в разделе "Подключение динамиков". • Выберите необходимый режим воспроизведения объемного звука. • Установите необходимый уровень звукового сигнала, используя тестовый сигнал.
При выборе источника "PHONO" возникает гул.	<ul style="list-style-type: none"> • Аудиошнур проигрывателя грампластинок не подключен к гнездам PHONO. • Не подключено заземление проигрывателя грампластинок. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите аудиошнур проигрывателя грампластинок к гнездам PHONO надлежащим образом. • Подключите шнур заземления проигрывателя грампластинок к гнезду GND на задней панели ресивера.
При воспроизведении на проигрывателе DVD-дисков программы в формате Dolby Digital (AC-3) звук обрывается сразу после начала воспроизведения.	<ul style="list-style-type: none"> • Существует целый ряд причин для данной неисправности, зависящих от типа проигрывателя DVD-дисков. 	<ul style="list-style-type: none"> • Перед началом воспроизведения программы в формате Dolby Digital выберите цифровой тип входного сигнала с ручной регулировкой параметров звука.
Нет звука при воспроизведении программы на проигрывателе DVD-дисков.	<ul style="list-style-type: none"> • Установлен цифровой тип входного сигнала с ручной регулировкой параметров звука. 	<ul style="list-style-type: none"> • При помощи клавиши INPUT MODE выберите цифровой тип входного сигнала с автоматической регулировкой параметров звука.
Невозможна нормальная запись видеопрограммы.	<ul style="list-style-type: none"> • Видеопрограмма защищена от перезаписи системой защиты авторских прав. 	<ul style="list-style-type: none"> • Запись программ, защищенных системой защиты авторских прав, выполнить невозможно.

Разное

Тюнер

Неисправность	Причина	Способ устранения
Не принимаются радиостанции.	<ul style="list-style-type: none"> • Не подключена антенна. • Неверно выбран диапазон приема. • Не настроена частота необходимой радиостанции. 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите антенну. • Выберите диапазон приема надлежащим образом. • Введите частоту необходимой станции.
Помехи.	<ul style="list-style-type: none"> • Помехи вызваны работой двигателя автомобиля. • Помехи вызваны работой электроприборов. • Помехи вызваны находящимся вблизи телевизором. 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите внешнюю антенну вдали от автомобильных дорог. • Выключите работающие электроприборы. • Установите ресивер вдали от телевизора.
Невозможен выбор предварительно запрограммированной радиостанции путем нажатия соответствующей цифровой клавиши.	<ul style="list-style-type: none"> • Радиостанция находится за пределами диапазона частот, принимаемых данным ресивером. • В результате продолжительного отключения шнура питания были стерты параметры памяти. 	<ul style="list-style-type: none"> • Запрограммируйте радиостанции из принимаемого диапазона. • Запрограммируйте необходимые радиостанции еще раз.

Технические характеристики

 Внимание: Для обеспечения надлежащей эксплуатации внимательно ознакомьтесь с информацией на данной странице.

АУДИО СЕКЦИЯ

Номинальная выходная мощность в режиме стерео DIN/IEC (DIN 1 кГц, суммарный коэффициент нелинейных искажений 0,7%, при 4 Ом)	100 Вт + 100 Вт
Эффективная выходная мощность в режиме объемного звучания Фронтальный (1 кГц, суммарный коэффициент нелинейных искажений 0,7% при 4 Ом, на один канал	100 Вт + 100 Вт
Центральный (1 кГц, суммарный коэффициент нелинейных искажений 0,7% при 4 Ом, на один канал)	100 Вт
Тыловой (1 кГц, суммарный коэффициент нелинейных искажений 0,7% при 4 Ом, на один канал)	100 Вт + 100 Вт
Суммарный коэффициент нелинейных искажений.....	0,055% (1 кГц, 50 Вт, 4 Ом)
Частотная характеристика (IHF'66) CD.....	13 Гц ~ 53 кГц, + 0 дБ, - 3,0 дБ
Отношение сигнал / шум (IHF'66) PHONO (MM).....	75 дБ
CD.....	91 дБ
Уровень выходного сигнала / Полное сопротивление PHONO (MM).....	2,5 мВ / 27 кОм
CD.....	200 мВ / 47 кОм
MONITOR IN	200 мВ / 47 кОм
Выходной уровень / Полное сопротивление TAPE REC.....	200 мВ / 1 кОм
MONITOR OUT	200 мВ / 1 кОм
PRE OUT (Фронт.).....	200 мВ / 1 кОм
(Центр.).....	200 мВ / 1 кОм
(Тыл.).....	200 мВ / 1 кОм
(Сабвуфер).....	2 В / 2,2 кОм
Регулировка звука Нижние частоты.....	± 10 дБ (при 100 Гц)
Верхние частоты.....	± 10 дБ (при 10 кГц)

СЕКЦИЯ ЦИФРОВОГО АУДИО

Частота дискретизации.....	32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 96 кГц
Уровень входного сигнала / Полное сопротивление / Длина волны Оптический.....	(- 15 дБм ~ -21 дБм), 660 нм ± 30 нм
Коаксиальный.....	0,5 Вp-p / 75 Ом

ВИДЕСЕКЦИЯ

Видеовходы / выходы VIDEO (композитный).....	1 Вp-p / 75 Ом
S-VIDEO (Сигнал яркости).....	1 Вp-p / 75 Ом
(Сигнал цветности).....	0,286 Вp-p / 75 Ом

СЕКЦИЯ FM ТЮНЕРА

Диапазон настройки.....	87,5 МГц ~ 108 МГц
Полезная чувствительность (DIN при 75 Ом) Моно.....	1,2 мкВ / 13,2 дБфВт (40 кГц дев., С/Ш 26 дБ)
Сtereo.....	35 мкВ / 42,1 дБфВт (46 кГц дев., С/Ш 46 дБ)
Суммарный коэффициент нелинейных искажений (1 кГц) Моно.....	0,2 % (65,2 дБфВт на входе)
Сtereo.....	0,8 % (65,2 дБфВт на входе)
Отношение сигнал / шум (DIN нагруженный, 1 кГц) Моно.....	65 дБ (40 кГц дев., 65,2 дБф на входе)
Сtereo.....	60 дБ (46 кГц дев., 65,2 дБф на входе)
Стереоразделение (DIN, 1 кГц).....	36 дБ
Избирательность (DIN, ± 300 кГц).....	64 дБ
Частотная характеристика.....	(30 Гц ~ 15 кГц), + 0,5 дБ, - 3,0 дБ

СЕКЦИЯ MW ТЮНЕРА

Диапазон настройки.....	531 кГц ~ 1,602 кГц
Входная чувствительность (при 30% модуль., С/Ш 20 дБ).....	16 мкВ / (600 мкВ/м)
Отношение сигнал / шум (при модуляции 30%, 1 мВ на входе).....	50 дБ

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Потребляемая мощность	250 Вт
Сетевой выход Переключаемый.....	(всего макс. 90 Вт)
Размеры.....	Ш: 440 мм В: 143 мм Д: 400 мм
Вес.....	8,9 кг

Примечания.

1. Фирма KENWOOD следует политике постоянного совершенствования существующих характеристик. По этой причине возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.
2. При использовании в холодных условиях (ниже температуры замерзания воды) может не достигаться максимальная эффективность эксплуатации данного аппарата.



CH 01

KENWOOD

Серийный номер

Внесите номер модели и серийный номер, находящийся на задней панели данного аппарата, в гарантийный талон и в пустую графу ниже. Номер модели и серийный номер могут Вам понадобиться при обращении к дилеру как для получения справочной информации по поводу данного аппарата, так и для его ремонта.

Модель _____ Серийный номер _____